



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR JUSTITIE

Mercredi

01-07-2020

Après-midi

Woensdag

01-07-2020

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

La situation au tribunal pour mineurs de Bruxelles: débat d'actualité. Questions jointes de	1
- Katleen Bury à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La libération de délinquants mineurs d'âge" (55007408C)	1
- Katja Gabriëls à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le tribunal de première instance de Bruxelles" (55007506C)	1
- Kristien Van Vaerenbergh à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La situation du personnel au tribunal et aux parquets de Bruxelles et de Hal-Vilvorde" (55007558C)	1
- Sophie Rohonyi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La libération de mineurs délinquants par le tribunal de la jeunesse de Bruxelles" (55007566C)	1
- Kristien Van Vaerenbergh à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La libération de mineurs d'âge par le tribunal de la jeunesse francophone de Bruxelles" (55007598C)	1
- Laurence Zanchetta à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le manque d'effectifs du tribunal de la jeunesse de Bruxelles" (55007603C)	1
- Nabil Boukili à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le manque d'effectifs au tribunal de première instance de Bruxelles" (55007605C)	1
<i>Orateurs: Katleen Bury, Sophie Rohonyi, Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes</i>	
Question de Katleen Bury à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le graffiti portant le message 'mort aux blancs'" (55007410C)	5
<i>Orateurs: Katleen Bury, Koen Geens, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes</i>	
Questions jointes de	6
- Samuel Cogolati à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur	6

INHOUD

De situatie in de Brusselse jeugdrechtbank: actualiteitsdebat. Toegevoegde vragen van	1
- Katleen Bury aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De vrijlating van minderjarige delinquenten" (55007408C)	1
- Katja Gabriëls aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De rechtbank van eerste aanleg te Brussel" (55007506C)	1
- Kristien Van Vaerenbergh aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De personeelssituatie bij de rechtbank en de parketten van Brussel en Halle-Vilvorde" (55007558C)	1
- Sophie Rohonyi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De vrijlating van minderjarige delinquenten door de jeugdrechtbank van Brussel" (55007566C)	1
- Kristien Van Vaerenbergh aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De vrijlating van minderjarigen door de Franstalige Brusselse jeugdrechtbank" (55007598C)	1
- Laurence Zanchetta aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het personeelstekort bij de Brusselse jeugdrechtbank" (55007603C)	1
- Nabil Boukili aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het personeelstekort bij de Brusselse rechtbank van eerste aanleg" (55007605C)	1
<i>Spreekers: Katleen Bury, Sophie Rohonyi, Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken</i>	
Vraag van Katleen Bury aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De graffiti's 'dood aan blanken'" (55007410C)	5
<i>Spreekers: Katleen Bury, Koen Geens, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken</i>	
Samengevoegde vragen van	6
- Samuel Cogolati aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over	6

"La perquisition sur le site de la centrale nucléaire de Doel" (55007422C)		"De huiszoeking op de site van de kerncentrale van Doel" (55007422C)	
- Eric Thiébaud à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La perquisition à la centrale nucléaire de Doel" (55007624C)	6	- Eric Thiébaud aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De huiszoeking in de kerncentrale van Doel" (55007624C)	6
<i>Orateurs: Éric Thiébaud, Koen Geens</i> , vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes		<i>Sprekers: Éric Thiébaud, Koen Geens</i> , vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken	
Questions jointes de	7	Samengevoegde vragen van	7
- Philippe Pivin à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le cadre légal du screening des visiteurs de détenus" (55007446C)	7	- Philippe Pivin aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het wettelijke kader voor de screening van de personen die gedetineerden bezoeken" (55007446C)	7
- Philippe Pivin à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les publications au sein des prisons dont les sections Deradex" (55007447C)	7	- Philippe Pivin aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De in de gevangenissen en meer bepaald in de Deradexafdelingen beschikbare publicaties" (55007447C)	7
- Philippe Pivin à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le radicalisme et l'évaluation des sections Deradex et des prisons 'satellites'" (55007448C)	7	- Philippe Pivin aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Radicalisme en de evaluatie van de Deradexafdelingen en de zogenaamde satellietgevangenissen" (55007448C)	7
- Philippe Pivin à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les informations du TAP au sujet des détenus condamnés pour terrorisme" (55007449C)	7	- Philippe Pivin aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De info van de SURB met betrekking tot de wegens terrorisme veroordeelde gedetineerden" (55007449C)	7
- Sophie Rohonyi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les programmes de déradicalisation et de désengagement dans nos prisons" (55007496C)	7	- Sophie Rohonyi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De deradicaliserings- en disengagementprogramma's in onze gevangenissen" (55007496C)	7
<i>Orateurs: Philippe Pivin, Sophie Rohonyi, Koen Geens</i> , vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes		<i>Sprekers: Philippe Pivin, Sophie Rohonyi, Koen Geens</i> , vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken	
Questions jointes de	13	Samengevoegde vragen van	13
- Stefaan Van Hecke à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La communication de traductions aux bureaux de taxation et le secret de l'enquête" (55007466C)	13	- Stefaan Van Hecke aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het bezorgen van vertalingen aan taxatiebureaus en het geheim van het onderzoek" (55007466C)	13
- Ben Segers à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le bureau de taxation" (55007522C)	13	- Ben Segers aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het taxatiebureau" (55007522C)	13
<i>Orateurs: Stefaan Van Hecke, Koen Geens</i> , vice-premier ministre et ministre de la Justice,		<i>Sprekers: Stefaan Van Hecke, Koen Geens</i> , vice-eersteminister en minister van Justitie,	

chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes		belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken	
Questions jointes de	15	Samengevoegde vragen van	15
- Caroline Taquin à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les mesures de contrôle et de lutte à l'encontre des organisations sectaires" (55007475C)	15	- Caroline Taquin aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De maatregelen voor de controle op en de bestrijding van sektarische organisaties" (55007475C)	15
- Zakia Khattabi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le suivi des dérives sectaires liées à la crise sanitaire" (55007515C)	15	- Zakia Khattabi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De opvolging van onrustwekkende sektarische praktijken in het raam van de gezondheids crisis" (55007515C)	15
- Stefaan Van Hecke à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les avertissements du CIAOSN concernant les sectes pendant la crise du coronavirus" (55007574C)	15	- Stefaan Van Hecke aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De meldingen van het IACSSO over sekten tijdens de coronacrisis" (55007574C)	15
<i>Orateurs: Zakia Khattabi, Stefaan Van Hecke, Koen Geens</i> , vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes		<i>Sprekers: Zakia Khattabi, Stefaan Van Hecke, Koen Geens</i> , vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken	
Questions jointes de	17	Samengevoegde vragen van	17
- Samuel Cogolati à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "La présence d'un criminel de guerre syrien en Belgique" (55007486C)	17	- Samuel Cogolati aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "Het verblijf van een Syrische oorlogsmisdadiger in België" (55007486C)	17
- Samuel Cogolati à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La présence d'un criminel de guerre syrien en Belgique" (55007487C)	17	- Samuel Cogolati aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het verblijf van een Syrische oorlogsmisdadiger in België" (55007487C)	17
<i>Orateurs: Samuel Cogolati, Koen Geens</i> , vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes		<i>Sprekers: Samuel Cogolati, Koen Geens</i> , vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken	
Questions jointes de	18	Samengevoegde vragen van	18
- Sophie Rohonyi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le rapport du Conseil supérieur de la Justice pour une meilleure approche des violences sexuelles" (55007497C)	18	- Sophie Rohonyi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het rapport van de Hoge Raad voor de Justitie voor een betere aanpak van seksueel geweld" (55007497C)	18
- Stefaan Van Hecke à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le rapport du Conseil supérieur de la Justice concernant les violences sexuelles" (55007582C)	18	- Stefaan Van Hecke aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het rapport van de Hoge Raad voor de Justitie over seksueel geweld" (55007582C)	18
- Sophie De Wit à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le rapport de suivi et d'approfondissement relatif à la lutte contre les violences sexuelles"	18	- Sophie De Wit aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het opvolgings- en uitdiepingsrapport inzake de aanpak van seksueel geweld" (55007625C)	18

(55007625C)

Orateurs: **Stefaan Van Hecke, Sophie Rohonyi, Sophie De Wit, Koen Geens**, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes

Sprekers: **Stefaan Van Hecke, Sophie Rohonyi, Sophie De Wit, Koen Geens**, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken

- Question de Sophie Rohonyi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La lutte contre les violences intrafamiliales et dans le couple" (55007498C) 21
- Orateurs:* **Sophie Rohonyi, Koen Geens**, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes
- Vraag van Sophie Rohonyi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De bestrijding van huiselijk en partnergeweld" (55007498C) 21
- Sprekers:* **Sophie Rohonyi, Koen Geens**, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken
- Question de Ben Segers à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "Les jeunes Vietnamiens retrouvés morts dans un camion frigorifique dans l'Essex" (55007543C) 23
- Orateurs:* **Ben Segers, Koen Geens**, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes
- Vraag van Ben Segers aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De dood van Vietnamese jongeren in een koelwagen in Essex" (55007543C) 23
- Sprekers:* **Ben Segers, Koen Geens**, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken
- Questions jointes de 24
- Samengevoegde vragen van 24
- Koen Metsu à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le rapatriement de combattants partis en Syrie" (55007544C) 24
- Koen Metsu aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De repatriëring van Syriëstrijders" (55007544C) 24
- Barbara Pas à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le rapatriement de veuves de djihadistes de l'État islamique" (55007577C) 24
- Orateurs:* **Barbara Pas**, présidente du groupe VB, **Koen Metsu, Koen Geens**, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes
- Sprekers:* **Barbara Pas**, voorzitter van de VB-fractie, **Koen Metsu, Koen Geens**, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken
- Question de Samuel Cogolati à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "L'absence de recours contre la saisie de documents lors d'une perquisition pour un État tiers" (55007557C) 27
- Orateurs:* **Samuel Cogolati, Koen Geens**, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes
- Vraag van Samuel Cogolati aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De onmogelijkheid van beroep tegen inbeslagnames van documenten bij huiszoeken voor derde landen" (55007557C) 27
- Sprekers:* **Samuel Cogolati, Koen Geens**, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken
- Questions jointes de 28
- Samengevoegde vragen van 28
- Michel De Maegd à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les appels à la haine lors de la manifestation bruxelloise du 28 juin" (55007561C) 28
- Michel De Maegd aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het aanzetten tot haat tijdens de betoging in Brussel op 28 juni" (55007561C) 28
- Khalil Auasti à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les appels à la haine lors d'une manifestation" 28
- Khalil Auasti aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De oproepen tot haat tijdens een betoging" 28

(55007601C)

Orateurs: **Khalil Auasti, Koen Geens**, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes

Question de Sophie Rohonyi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La ratification du Protocole facultatif de la Convention des Nations Unies contre la torture (OPCAT)" (55007567C)

Orateurs: **Sophie Rohonyi, Koen Geens**, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes

Question de Khalil Auasti à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "L'interprétation de la suspension temporaire des saisies-arrests conservatoires et exécutions" (55007597C)

Orateurs: **Khalil Auasti, Koen Geens**, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes

(55007601C)

Sprekers: **Khalil Auasti, Koen Geens**, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken

29 Vraag van Sophie Rohonyi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De ratificatie van het Facultatief Protocol bij het VN-Verdrag tegen foltering (OPCAT)" (55007567C) 29

Sprekers: **Sophie Rohonyi, Koen Geens**, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken

31 Vraag van Khalil Auasti aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De interpretatie van de tijdelijke opschorting van het uitvoerend en bewarend beslag" (55007597C) 31

Sprekers: **Khalil Auasti, Koen Geens**, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken

COMMISSION DE LA JUSTICE

du

MERCREDI 01 JUILLET 2020

Après-midi

COMMISSIE VOOR JUSTITIE

van

WOENSDAG 01 JULI 2020

Namiddag

La réunion publique de commission est ouverte à 14 h 26 par Mme Kristien Van Vaerenbergh, présidente.

Le texte en italique est un résumé de la question préalablement déposée.

- 01** La situation au tribunal pour mineurs de Bruxelles: débat d'actualité. Questions jointes de
- Katleen Bury à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La libération de délinquants mineurs d'âge" (55007408C)
 - Katja Gabriëls à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le tribunal de première instance de Bruxelles" (55007506C)
 - Kristien Van Vaerenbergh à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La situation du personnel au tribunal et aux parquets de Bruxelles et de Hal-Vilvorde" (55007558C)
 - Sophie Rohonyi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La libération de mineurs délinquants par le tribunal de la jeunesse de Bruxelles" (55007566C)
 - Kristien Van Vaerenbergh à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La libération de mineurs d'âge par le tribunal de la jeunesse francophone de Bruxelles" (55007598C)
 - Laurence Zanchetta à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le manque d'effectifs du tribunal de la jeunesse de Bruxelles" (55007603C)
 - Nabil Boukili à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le manque d'effectifs au tribunal de première instance de Bruxelles" (55007605C)

01.01 Katleen Bury (VB): Ma question relative aux

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.26 uur en voorgezeten door mevrouw Kristien Van Vaerenbergh.

De cursieve tekst is een samenvatting van de tekst die de vraagsteller vooraf heeft ingediend.

- 01** De situatie in de Brusselse jeugdrechtbank: actualiteitsdebat. Toegevoegde vragen van
- Katleen Bury aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De vrijlating van minderjarige delinquenten" (55007408C)
 - Katja Gabriëls aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De rechtbank van eerste aanleg te Brussel" (55007506C)
 - Kristien Van Vaerenbergh aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De personeelssituatie bij de rechtbank en de parketten van Brussel en Halle-Vilvoorde" (55007558C)
 - Sophie Rohonyi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De vrijlating van minderjarige delinquenten door de jeugdrechtbank van Brussel" (55007566C)
 - Kristien Van Vaerenbergh aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De vrijlating van minderjarigen door de Franstalige Brusselse jeugdrechtbank" (55007598C)
 - Laurence Zanchetta aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het personeelstekort bij de Brusselse jeugdrechtbank" (55007603C)
 - Nabil Boukili aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het personeelstekort bij de Brusselse rechtbank van eerste aanleg" (55007605C)

01.01 Katleen Bury (VB): Mijn vraag over de

juges francophones de la jeunesse qui menacent de libérer des mineurs qui devraient être privés de liberté est entre-temps dépassée. La demande de concertation avec le ministre émanant d'un juge de la jeunesse n'aurait pas été entendue. Depuis dimanche, les juges de la jeunesse libèrent donc les jeunes qui leur sont présentés car ils estiment qu'ils ne peuvent accomplir à deux le travail de quatre juges.

Une concertation aura-t-elle lieu? Les places vacantes seront-elles enfin pourvues?

01.02 Sophie Rohonyi (DéFI): Les magistrats du tribunal de première instance de Bruxelles ont manifesté pour dénoncer le manque de moyens et de personnel. Dès le 29 juin, les juges de la jeunesse ne pourront plus traiter tous les dossiers de manière égale et donneront la priorité à ceux des mineurs en danger plutôt que des mineurs délinquants. Depuis lundi, ces derniers sont libérés à Bruxelles, indépendamment de la gravité de l'infraction.

En plénière, vous avez annoncé des recrutements contractuels. On pourra accorder à treize membres du personnel supplémentaires une affectation temporaire de greffier.

Quelles sont vos réponses à court et à long terme aux juges de la jeunesse du tribunal de première instance de Bruxelles? Discuterez-vous avec les syndicats avant le 7 juillet? Comment inciter les candidats à postuler à Bruxelles et à y rester? Peut-on instaurer une réserve de magistrats à mobiliser en cas de départs à la retraite sans devoir attendre de longues procédures de nomination?

01.03 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Pour dénoncer la pénurie de personnel en son sein, le tribunal de la jeunesse du tribunal de première instance francophone de Bruxelles a décidé de libérer les jeunes qui avaient été arrêtés. Comment comptez-vous expliquer une telle décision aux victimes et à la population? De plus, ce type d'action a une influence négative sur les éventuels candidats et entrave le fonctionnement de la Justice.

Quel est le cadre actuel du tribunal de première instance de Bruxelles, respectivement côté francophone et néerlandophone? À quand remonte la pénurie de personnel? Le transfert temporaire effectué en 2015 de sept greffiers du tribunal de première instance néerlandophone pour renforcer

Franstalige jeugdrechters die dreigen om minderjarigen vrij te laten die aangehouden zouden moeten worden, is ondertussen achterhaald. Een jeugdrechter zou geen gehoor gekregen hebben op de vraag naar overleg met de minister. Sinds zondag worden de jongeren dan ook vrijgelaten, want ze kunnen naar eigen zeggen met twee jeugdrechters niet het werk van vier jeugdrechters doen.

Komt er een overleg? Zullen de vacatures eindelijk ingevuld worden?

01.02 Sophie Rohonyi (DéFI): De magistraten van de rechtbank van eerste aanleg van Brussel hebben actie gevoerd uit protest tegen het gebrek aan middelen en personeel. Vanaf 29 juni zullen de jeugdrechters niet meer alle dossiers op dezelfde manier kunnen behandelen en zullen de dossiers van minderjarigen die in gevaar verkeren voorrang krijgen op de dossiers van minderjarige delinquenten. Sinds maandag worden die laatsten in Brussel in vrijheid gesteld, ongeacht de ernst van het misdrijf.

Tijdens de plenaire vergadering stelde u de aanwerving van contractuele medewerkers in het vooruitzicht. Dertien extra personeelsleden zullen tijdelijk als griffier aangesteld kunnen worden.

Welke korte- en langetermijnoplossingen kunt u de jeugdrechters van de rechtbank van eerste aanleg van Brussel aanreiken? Zult u vóór 7 juli met de vakbonden overleg plegen? Hoe kunnen we de kandidaten ertoe aanzetten in Brussel te solliciteren en er ook te blijven? Is het mogelijk een reserve van magistraten aan te leggen, waarop men een beroep zou kunnen doen in geval van pensioneringen, zonder te moeten wachten tot de lange benoemingsprocedures doorlopen zijn?

01.03 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Bij de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel heeft de jeugdrechtbank beslist opgepakte jongeren vrij te laten, om het personeelstekort aan te klagen. Hoe krijgt men dat aan de slachtoffers en aan de bevolking uitgelegd? Dit soort acties heeft ook een negatieve invloed op mogelijke kandidaten en belemmert de werking van Justitie.

Hoe wordt de personeelsformatie momenteel ingevuld bij de Franstalige en de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg in Brussel? Sinds wanneer zijn er tekorten? Is de tijdelijke transfer van zeven griffiers van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg ter versterking van de Franstalige

l'effectif des tribunaux francophones est-il toujours d'actualité? Quels sont les recrutements prévus? Quelles sont les sanctions possibles face à ce refus de travailler?

01.04 **Koen Geens**, ministre (*en néerlandais*): À la suite de la mise en place du tribunal francophone dans la foulée de la réforme de l'arrondissement de BHV, un mouvement de rattrapage a effectivement été opéré en 2015, avec une augmentation progressive des effectifs. Le greffe compte actuellement 252,7 équivalents temps plein plus 11 référendaires. L'occupation au niveau des greffiers s'élève à 112 sur un cadre de 134, soit 83,5 %. Le taux d'occupation du cadre des juges à Bruxelles est nettement plus élevé que dans le reste du pays.

(*En français*) Il n'y a pas de cadre distinct pour le personnel du tribunal de la jeunesse. Au tribunal de première instance, le greffier répartit le personnel entre les sections, dont celle du tribunal de la jeunesse et de la famille.

(*En néerlandais*) La situation difficile du personnel judiciaire à Bruxelles est la conséquence d'une importante rotation et mutation du personnel, des absences pour cause de maladie, des départs à la retraite et du nombre insuffisant de candidats ayant réussi lors des sélections. Un tiers du personnel du greffe et des greffiers doivent en outre répondre à l'exigence de bilinguisme fonctionnel.

Les postes statutaires vacants sont difficiles à pourvoir, et ce également en conséquence de la crise du COVID-19. Ainsi, les interviews des candidats greffiers, dont la sélection d'avancement a été publiée en février, n'ont été planifiés que maintenant. Pour pourvoir les postes statutaires vacants, des réserves de recrutement suffisantes sont nécessaires. Le 19 juin 2020, une sélection de recrutement globale du niveau C a été publiée au *Moniteur belge* pour l'ensemble des services publics, y compris l'ordre judiciaire. J'ai demandé qu'il soit également procédé de la sorte, à court terme, pour les niveaux A et B.

Les procédures de recrutement ont déjà été entamées en 2019. Cette année, 42 emplois contractuels ont été attribués: 11 en février, dont 7 sont entre-temps déjà en service, 31 en avril et en mai, dont les sélections sont entre-temps finalisées et pour lesquels les contrats seront établis prochainement. La procédure pour les dix postes vacants qui ont été attribués complémentirement en juin est en cours.

(*En français*) La concrétisation du recrutement

rechtbanken van 2015 nog steeds van kracht? Welke aanwervingen zijn er gepland? Welke sancties zijn er mogelijk tegen deze werkweigering?

01.04 **Minister Koen Geens** (*Nederlands*): In 2015 is er inderdaad naar aanleiding van de opstart van de Franstalige rechtbank in het verlengde van de BHV-hervorming een inhaalbeweging geweest en is het aantal personeelsleden geleidelijk opgetrokken. Momenteel telt de griffie een effectief van 252,7 voltijdse equivalenten plus 11 referendarissen. De bezetting op het niveau van de griffiers bedraagt 112 op een kader van 134 of 83,5 %. De bezetting bij de rechters is veel hoger in Brussel dan elders in het land.

(*Frans*) Er is geen aparte personeelsformatie voor het personeel van de jeugdrechtbank. Bij de rechtbank van eerste aanleg wijst de griffier het personeel toe aan de verschillende afdelingen, waaronder de familie- en jeugdrechtbank.

(*Nederlands*) De moeilijke situatie van het gerechtspersoneel in Brussel is het gevolg van een grote personeelsrotatie en -mutatie, afwezigheid door ziekte, pensioneringen en onvoldoende geslaagden bij de selecties. Bovendien moet een derde van het griffiepersoneel en van de griffiers functioneel tweetalig zijn.

De invulling van de statutaire vacatures verloopt moeilijk, ook als gevolg van de COVID-19-crisis. Zo worden de interviews van de kandidaat-griffiers waarvan de bevorderingsselectie in februari werd gepubliceerd, pas nu ingepland. Om statutaire vacatures in te vullen moeten er voldoende wervingsreserves zijn. Op 19 juni 2020 werd in het *Belgisch Staatsblad* een globale wervingsselectie van niveau C voor alle overheidsdiensten, met inbegrip van de rechterlijke orde, gepubliceerd. Ik heb gevraagd dat dat op korte termijn ook voor niveau A en B zou gebeuren.

De wervingsprocedures werden al in 2019 opgestart. Dit jaar werden 42 contractuele plaatsen toegekend: 11 in februari, waarvan er 7 ondertussen in dienst zijn, 31 in april en mei, waarvan de selecties inmiddels zijn afgerond en de contracten binnenkort worden opgesteld. De procedure voor de tien vacatures die bijkomend in juni zijn toegekend, loopt.

(*Frans*) De invulling van statutaire vacatures neemt

statutaire nécessite de nombreux mois. Le Selor, les tribunaux, le SPF et les Collèges y sont associés.

Nous privilégions actuellement les recrutements contractuels, plus rapides. Mais l'autorité de tutelle exige – à juste titre – que les postes vacants statutaires soient ouverts avant de procéder à des sélections contractuelles. Il serait bon que tous les acteurs concernés se concertent afin de raccourcir ce processus.

J'aimerais suggérer au Selor d'organiser ses sélections générales en déplacement, et pas uniquement à Bruxelles, afin d'augmenter le nombre de candidats.

(En néerlandais) En tant que ministre, il ne m'appartient pas de donner des instructions à des magistrats concernant un refus de travailler.

(En français) L'action des magistrats, alors qu'une concertation est planifiée et que des mesures ont été prises, constitue un mauvais signal, surtout pour les victimes. Dès que les syndicats ont évoqué le problème du personnel judiciaire, j'ai dit être ouvert à la concertation, contrairement à ce que j'ai lu dans la presse: une invitation à la concertation avait déjà été envoyée au tribunal le 19 juin. La réunion prévue pour le 29 juin a été reportée au 7 juillet à la demande du tribunal.

Au cours de la législature précédente, le budget alloué aux magistrats et au personnel judiciaire a augmenté: 694 millions d'euros en 2019, au lieu de 634 millions en 2014 et 2015.

(En néerlandais) Trois greffiers néerlandophones siègent actuellement dans des tribunaux francophones à Bruxelles. L'effectif du tribunal de première instance néerlandophone est pourvu à 85,5 %, celui du parquet de Bruxelles à 91,35 % et celui de Hal-Vilvorde à 89,7 %. Actuellement, respectivement dix-huit, onze et deux emplois sont vacants. Le site du Conseil supérieur de la Justice publie un rapport datant de 2017 sur la gestion du personnel dans tous les tribunaux de première instance.

(En français) Le problème est surtout que la justice ne trouve pas les personnes dont elle a besoin et que les procédures de sélection sont lentes. À Bruxelles, les mutations et rotations résultent de la préférence de certains à travailler en province.

vele maanden in beslag. Selor, de rechtbanken, de FOD en de Colleges worden bij de procedure betrokken.

We geven momenteel de voorkeur aan de aanwerving van contractuelen, omdat dat sneller gaat. Maar de toezichhoudende overheid eist – terecht – dat de statutaire betrekkingen vacant verklaard worden alvorens er tot contractuele selecties wordt overgegaan. Het zou een goede zaak zijn dat alle betrokken actoren de hoofden bij elkaar steken om na te gaan hoe het aanwervingsproces kan worden versneld.

Ik zou Selor willen aanraden de algemene selecties niet enkel in Brussel, maar ook elders in het land te organiseren om meer kandidaten te trekken.

(Nederlands) Als minister ben ik niet bevoegd om instructies te geven aan magistraten over de werkweigerings.

(Frans) De actie van de magistraten, die plaatsvond op een ogenblik dat er overleg op de agenda stond en er maatregelen genomen werden, is een slecht signaal, met name voor de slachtoffers. Zodra de vakbonden het probleem van het gerechtelijk personeel aan de orde gesteld hadden, heb ik verklaard dat ik openstond voor overleg, in tegenstelling tot wat ik in de pers gelezen heb. Op 19 juni werd er al een uitnodiging voor overleg naar de rechtbank gestuurd. De voor 29 juni geplande vergadering werd op verzoek van de rechtbank naar 7 juli verschoven.

Tijdens de vorige zittingsperiode werd het budget voor de magistraten en het gerechtelijk personeel verhoogd: 694 miljoen euro in 2019 in plaats van 634 miljoen euro in 2014 en 2015.

(Nederlands) Momenteel zijn er drie Nederlandstalige griffiers in Franstalige rechtbanken in Brussel. De Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg heeft een bezetting van 85,5 %, het parket van Brussel 91,35 % en het parket Halle-Vilvoorde 89,7 %. Er zijn respectievelijk achttien, elf en twee vacatures lopende. Op de website van de Hoge Raad voor de Justitie staat een rapport uit 2017 over het personeelsbeheer in alle rechtbanken van eerste aanleg.

(Frans) Het voornaamste probleem is dat justitie er niet in slaagt het benodigde personeel aan te trekken en dat de selectieprocedures traag verlopen. In Brussel zijn de overplaatsingen en het verloop het gevolg van het feit dat sommigen liever

Nous avons tenté de remédier à ce problème structurel.

01.05 Katleen Bury (VB): La procédure de sélection prend plusieurs mois. N'est-il pas possible de l'accélérer? Les recrutements sont en hausse et les moyens sont disponibles. Quels sont les problèmes à l'origine des mutations, de la rotation du personnel et de l'absentéisme?

01.06 Sophie Rohonyi (DéFI): Le bilinguisme exigé des juges est notamment ce qui rend les procédures de recrutement si longues et compliquées. Or, c'est un non-sens s'ils doivent siéger dans des chambres unilingues.

Il faut remplir le cadre des juges à Bruxelles comme l'exige la loi, mais aussi celui des greffiers, indispensables pour rendre des décisions de qualité. Par ailleurs, vous vous êtes engagé à évaluer la charge de travail des cours et tribunaux: il faut y repenser, vu le cri d'alarme des juges de la jeunesse.

On peut se demander ce qui provoque cette rupture de confiance des magistrats, qui se traduit par des actions malgré les discussions en cours. La situation est ingérable. Il faut des solutions pérennes qui tardent à venir et je m'en inquiète.

01.07 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Je persiste à déplorer ces actions qui nous empêchent d'intervenir auprès des jeunes à problèmes et ne rendent pas la profession plus attractive. La magistrature a pour mission de rappeler aux jeunes leurs responsabilités en toute circonstance. Il s'agit presque d'un cas de déni de justice. Pourquoi le courrier n'émanait-il pas du président du tribunal? N'est-il pas envisageable de procéder à des mutations par le biais du comité de direction? Je déplore que trois greffiers néerlandophones soient toujours actifs pour le tribunal francophone.

L'incident est clos.

02 Question de Katleen Bury à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le graffiti portant le message 'mort aux blancs'" (55007410C)

02.01 Katleen Bury (VB): La maison communale de Zaventem a récemment été recouverte du graffiti "mort aux blancs".

Cette Assemblée ne cesse de dénoncer le danger

in de provincie werken. We hebben getracht dat structurele probleem te verhelpen.

01.05 Katleen Bury (VB): De selectieprocedure duurt maanden. Kan dat niet sneller? Er is een stijging in de rekrutering en de middelen zijn beschikbaar. Welke problemen veroorzaken de mutatie, het personeelsverloop en het verzuim?

01.06 Sophie Rohonyi (DéFI): De rekruteringsprocedures zijn onder meer zo lang en zo ingewikkeld wegens de van de rechters vereiste tweetaligheid. Die vereiste is onzinnig als de betrokken rechters in eentalige kamers moeten zetelen.

De formatie van de rechters in Brussel moet worden ingevuld zoals wettelijk is voorgeschreven. Dat geldt ook voor de formatie van de griffiers, die onmisbaar zijn voor het nemen van gedegen beslissingen. U hebt zich er bovendien toe verbonden de werklust van de hoven en rechtbanken te evalueren: u moet daar opnieuw aan denken gezien de alarmkreet van de jeugdrechters.

Men kan zich afvragen wat de reden is voor die vertrouwensbreuk bij de magistraten, die tot uiting komt in de in weerwil van de lopende gesprekken gevoerde acties. De situatie is onhoudbaar. Er zijn duurzame oplossingen nodig, maar die blijven uit, en daar maak ik me zorgen over.

01.07 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Ik blijf de actie betreuren. We kunnen hierdoor niet ingrijpen bij jongeren met problemen en de job wordt er ook niet aantrekkelijker door. Het is de taak van de magistratuur om jongeren in alle omstandigheden op hun verantwoordelijkheid te wijzen. Hier gaat het bijna om rechtsweigering. Waarom is de brief niet uitgegaan van de voorzitter van de rechtbank? Is er geen mogelijkheid om via het directiecomité met personeel te schuiven? Ik betreur het dat er nog altijd drie Nederlandstalige griffiers voor de Franstalige rechtbank werken.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van Katleen Bury aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De graffitileus 'dood aan blanken'" (55007410C)

02.01 Katleen Bury (VB): Het gemeentehuis van Zaventem werd onlangs beklad met de leuze 'dood aan blanken'.

Dit Huis heeft de mond vol van de *hatespeech*-

des discours de haine de l'extrême droite. Et tout à coup, mes collègues se taisent à présent. De tels slogans sont apparemment tolérés. Le bourgmestre Holemans a parlé d'actes de vandalisme.

Ce sont des slogans politiques, qui témoignent de l'état d'esprit dangereux dans lequel se trouvent leurs auteurs. C'est un véritable appel à la violence létale. Cette attitude relève des infractions prévues par la législation contre le racisme.

Les vandales ont-ils déjà été identifiés et arrêtés? Le ministre part-il également du principe qu'il s'agit d'un simple acte de vandalisme ou est-ce plus grave, selon lui?

02.02 Koen Geens, ministre (*en néerlandais*): Le procureur général de Bruxelles signale qu'une information judiciaire a été ouverte et est toujours en cours. À ce jour, aucun suspect n'a été identifié ou arrêté.

02.03 Katleen Bury (VB): Le peu d'éléments apportés par le ministre n'ont pas répondu à ma deuxième question. De tels actes devraient assurément faire l'objet de poursuites. Nous ne voulons pas voir importer dans notre pays toute la problématique américaine. J'espère que le ministre ne minimisera pas cette affaire.

L'incident est clos.

03 Questions jointes de

- **Samuel Cogolati à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La perquisition sur le site de la centrale nucléaire de Doel" (55007422C)**
- **Eric Thiébaud à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La perquisition à la centrale nucléaire de Doel" (55007624C)**

03.01 Éric Thiébaud (PS): La presse affirme que le 24 juin, le parquet fédéral a mené une perquisition sur le site de Doel et une autre au siège d'ENGIE. Ces perquisitions seraient liées au sabotage du réacteur de Doel 4 en août 2014, durant lequel une ou plusieurs personnes non identifiées ont ouvert à la main la vanne de décharge d'un réservoir d'huile de la turbine du réacteur, la mettant hors service.

Confirmez-vous ces perquisitions? Ont-elles eu lieu dans le cadre du sabotage? Quels devoirs d'enquête doivent-ils encore être réalisés? La presse relate que l'enquête piétine. Qu'en est-il? Y a-t-il une date pour un procès?

dreiging van extreemrechts. Bij de collega's was nu plots alles stil. Dergelijke slogans kunnen blijkbaar. Burgemeester Holemans had het over vandalenstreken.

Het gaat om politieke slogans, die de gevaarlijke ingesteldheid van de aanbrengrers aantonen. Het is een regelrechte oproep tot dodelijk geweld. Dit valt onder de strafbare feiten in de antiracismewetgeving.

Werden de vandalen reeds geïdentificeerd en aangehouden? Gaat de minister ook uit van een gewone vandalenstreek of is er ook voor hem meer aan de hand?

02.02 Minister Koen Geens (*Nederlands*): De procureur-generaal van Brussel deelt over het incident mee dat een opsporingsonderzoek is geopend en nog steeds loopt. Tot op heden werden geen verdachten geïdentificeerd of aangehouden.

02.03 Katleen Bury (VB): Het korte antwoord ging niet in op mijn tweede vraag. Dergelijke zaken moeten zeker worden opgevolgd. Wij wensen de hele problematiek van Amerika hier niet geïmporteerd te zien. Ik hoop dat de minister die zaken niet minimaliseert.

Het incident is gesloten.

03 Samengevoegde vragen van

- **Samuel Cogolati aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De huiszoeking op de site van de kerncentrale van Doel" (55007422C)**
- **Eric Thiébaud aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De huiszoeking in de kerncentrale van Doel" (55007624C)**

03.01 Éric Thiébaud (PS): Volgens de pers heeft het federaal parket op 24 juni een huiszoeking gedaan op de site van Doel en op het hoofdkantoor van ENGIE Electrabel. Die huiszoekingen zouden verband houden met de sabotage van de kernreactor van Doel 4 in augustus 2014, tijdens welke één of meerdere niet-geïdentificeerde personen manueel de leegloopkraan van een olietank van de reactorturbine geopend hebben, waardoor die buiten werking gesteld werd.

Bevestigt u dat die huiszoekingen hebben plaatsgevonden? Hebben ze plaatsgevonden in verband met de sabotage? Welke onderzoeksdaden moeten er nog gesteld worden? Volgens de pers zit het onderzoek in het slop. Klopt

dat? Staat er een datum voor een proces vast?

03.02 **Koen Geens**, ministre (*en français*): S'agissant d'une instruction en cours, je ne peux fournir que les informations transmises par le procureur fédéral.

Il m'informe que, sur la base des éléments de l'instruction judiciaire sur le fait survenu à Doel le 15 août 2014, le juge d'instruction a estimé nécessaire de procéder à la perquisition de la centrale le 24 juin, mais pas au siège d'ENGIE Electrabel. La recherche objective de la vérité de l'instruction judiciaire est toujours en cours. Compte tenu du secret de l'enquête, aucune autre information ne peut être fournie.

03.03 **Éric Thiébaud** (PS): Je comprends le secret de l'instruction mais je m'étonne de sa longueur. Les faits datent d'il y a six ans. Sur un sujet aussi sensible, il est inquiétant de constater que nous n'avons toujours pas d'informations.

L'incident est clos.

04 Questions jointes de

- Philippe Pivin à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le cadre légal du screening des visiteurs de détenus" (55007446C)
- Philippe Pivin à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les publications au sein des prisons dont les sections Deradex" (55007447C)
- Philippe Pivin à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le radicalisme et l'évaluation des sections Deradex et des prisons 'satellites'" (55007448C)
- Philippe Pivin à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les informations du TAP au sujet des détenus condamnés pour terrorisme" (55007449C)
- Sophie Rohonyi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les programmes de déradicalisation et de désengagement dans nos prisons" (55007496C)

04.01 **Philippe Pivin** (MR): Pour lutter contre le radicalisme et le prosélytisme en prison, on réalise

03.02 **Minister Koen Geens** (*Frans*): Aangezien het een lopend onderzoek betreft, kan ik u enkel de informatie meedelen die de federale procureur me heeft bezorgd.

Hij deelt me mee dat op grond van de elementen van het gerechtelijk onderzoek met betrekking tot de feiten die zich hebben voorgedaan in Doel op 15 augustus 2014, de onderzoeksrechter het nodig geacht heeft om op 24 juni over te gaan tot een huiszoeking op de site van de centrale, maar niet in de zetel van ENGIE Electrabel. De objectieve waarheidsvinding in het kader van het gerechtelijk onderzoek is nog altijd aan de gang. Rekening houdend met het geheim van het onderzoek kan er geen enkele andere informatie worden meegedeeld.

03.03 **Éric Thiébaud** (PS): Ik begrijp dat het onderzoek geheim is, maar het verbaast mij dat het zoveel tijd in beslag neemt. De feiten dateren van zes jaar geleden. Met betrekking tot zo een gevoelig onderwerp is het onrustwekkend dat we nog altijd niet over informatie beschikken.

Het incident is gesloten.

04 Samengevoegde vragen van

- Philippe Pivin aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het wettelijke kader voor de screening van de personen die gedetineerden bezoeken" (55007446C)
- Philippe Pivin aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De in de gevangenissen en meer bepaald in de Deradexafdelingen beschikbare publicaties" (55007447C)
- Philippe Pivin aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Radicalisme en de evaluatie van de Deradexafdelingen en de zogenaamde satellietgevangenissen" (55007448C)
- Philippe Pivin aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De info van de SURB met betrekking tot de wegens terrorisme veroordeelde gedetineerden" (55007449C)
- Sophie Rohonyi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De deradicaliserings- en disengagementprogramma's in onze gevangenissen" (55007496C)

04.01 **Philippe Pivin** (MR): Teneinde radicalisme en proselitisme in de gevangenis tegen te gaan,

un *screening* des visiteurs de détenus, notamment radicalisés.

worden personen die gedetineerden, met name geradicaliseerde gedetineerden, in de gevangenis bezoeken, gescreend.

Quel *screening* des visiteurs réalise-t-on dans nos prisons? Ne concerne-t-il que les visiteurs de détenus radicalisés, condamnés pour terrorisme ou en voie de radicalisation ou d'autres catégories de personnes? Comment sont réalisées les visites des détenus Deradex?

Hoe worden de bezoekers van gedetineerden in onze gevangenissen gescreend? Worden enkel de bezoekers van geradicaliseerde of radicaliserende gedetineerden of van gedetineerden die wegens terrorisme veroordeeld werden, gescreend, of ook andere categorieën van personen? Hoe verlopen de bezoeken aan gedetineerden van de Deradexafdelingen?

Combien a-t-on réalisé de tels *screenings* depuis 2015 dans les prisons? Qui les réalise et quelle est la procédure de transmission d'informations recueillies? Quel cadre légal régit-il ce *screening*? Faut-il l'adapter?

Hoeveel screenings werden er sinds 2015 uitgevoerd in de gevangenissen? Wie voert de screenings uit en welke procedure wordt er gevolgd voor de overzending van de verzamelde informatie? Hoe is die screening wettelijk geregeld? Moet dat wettelijke kader worden aangepast?

Ma deuxième question a trait aux ouvrages en circulation dans les sections Deradex. En mai 2018, nous avons été saisis d'un rapport de l'OCAM sur la formation des imams à la Grande Mosquée de Bruxelles, sur base des manuels utilisés et qui prônaient une idéologie proche du salafisme.

Mijn tweede vraag heeft betrekking op de publicaties die in de Deradexafdelingen beschikbaar zijn. In mei 2018 werd er een rapport van OCAD bij het Parlement ingediend over de opleiding van de imams van de Grote Moskee van Brussel waaruit bleek dat er in de gebruikte handboeken een ideologie werd uitgedragen die nauw aansluit bij het salafisme.

La règle régissant l'usage des livres en prison est prévue dans la loi de principes.

De regel voor het gebruik van boeken in de gevangenis staat in de basiswet.

Un directeur de prison peut interdire une lecture à un détenu si elle porte atteinte à l'ordre ou la sécurité. Cela concerne-t-il aussi les textes faisant l'apologie du radicalisme? Quels critères de sécurité permettent-ils d'accepter ou non une publication en prison? Quels contrôles sont-ils réalisés sur le contenu des bibliothèques, les commandes ou les prêts aux détenus? Quelles sont les compétences de la direction de la prison et la DG EPI à cet égard? Distingue-t-on les détenus emprisonnés en Deradex ou dans les prisons satellites et les autres? L'autorisation des ouvrages a-t-elle été traitée par le Conseil central de surveillance pénitentiaire?

Een gevangenisdirecteur mag een gedetineerde verbieden bepaalde teksten te lezen, wanneer die de orde of de veiligheid in het gedrang brengen. Geldt dat ook voor teksten waarin het radicalisme opgehemeld wordt? Op grond van welke veiligheidscriteria wordt een tekst al dan niet in de gevangenis toegelaten? Hoe worden de bibliotheek en de door de gedetineerden bestelde of ontleende werken inhoudelijk gecontroleerd? Over welke bevoegdheden beschikken de gevangenisdirecties en het DG EPI in dat verband? Maakt men een onderscheid tussen de gevangenen in de Deradexafdelingen of in de satellietgevangenissen en de anderen? Heeft de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen zich over de toelating van bepaalde teksten gebogen?

Dans le cadre de la lutte contre le radicalisme, des prisons satellites ont été mises en place. Depuis deux ans, les expertises en matière de radicalisation se sont affinées. Trois évaluations ont été réalisées en Belgique depuis 2016. Quelles en sont les conclusions?

In de context van de strijd tegen radicalisme werden er satellietgevangenissen ingericht. Sinds twee jaar zijn de expertises inzake radicalisering fijnmaziger geworden. In België werden er sinds 2016 drie evaluaties uitgevoerd. Hoe luiden de conclusies daarvan?

Sur quels critères a-t-on placé au sein des sections Deradex les détenus prédicateurs de haine et

Op grond van welke criteria heeft men beslist om de gedetineerden die haat zaaien en die zich aan

prosélytes?

proselitisme schuldig maken in de Deradexafdelingen te plaatsen?

Quelles autres évaluations ont-elles été réalisées dans les prisons satellites détenant des condamnés pour terrorisme et radicalisme? Quelles différences existent-elles entre le fonctionnement des sections Deradex et ces prisons? Ces sections répondent-elles aux objectifs fixés?

Welke evaluaties werden er verder nog uitgevoerd in de satellietgevangenissen waar er gedetineerden vastzitten die werden veroordeeld voor terrorisme en radicalisme? Welke verschillen zijn er tussen de werking van de Deradexafdelingen en die van de satellietgevangenissen? Beantwoorden die afdelingen aan de doelstellingen?

Il semble que le TAP n'ait pas l'habilitation de sécurité qualifiée "Sûreté de l'État", et décide donc de la libération de condamnés pour terrorisme ou en lien avec le terrorisme sans avoir toutes les informations de la Sûreté de l'État.

Naar verluidt beschikt de strafuitvoeringsrechtbank niet over de veiligheidsmachtiging 'Veiligheid van de Staat' en beslist ze dus over de invrijheidstelling van gedetineerden die voor terrorisme of voor feiten die verband houden met terrorisme veroordeeld werden zonder dat ze over de informatie van de Veiligheid van de Staat beschikt.

Est-il exact que les directeurs de prison ne peuvent communiquer les informations de la Sûreté au sujet d'un détenu? Confirmez-vous que le TAP n'ait pas l'habilitation de sécurité "Sûreté de l'État"? Comment est structurée la procédure d'information du TAP sur les détenus? De quels services reçoit-il des informations sur les condamnés pour faits de terrorisme?

Klopt het dat de gevangenisdirecteurs geen informatie van de Veiligheid van de Staat over een gedetineerde mogen meedelen? Bevestigt u dat de strafuitvoeringsrechtbank niet over de veiligheidsmachtiging 'Veiligheid van de Staat' beschikt? Hoe is de procedure voor de verstrekking van informatie over de gedetineerden aan de strafuitvoeringsrechtbank georganiseerd? Van welke diensten ontvangt de strafuitvoeringsrechtbank informatie over de gedetineerden die voor terreurfeiten werden veroordeeld?

À quel type d'informations le TAP n'a-t-il pas accès pour une libération ou une surveillance électronique visant des détenus condamnés pour faits de radicalisme ou de terrorisme?

Tot wat voor informatie heeft de strafuitvoeringsrechtbank geen toegang bij een beslissing over de vrijlating of het onder elektronisch toezicht plaatsen van wegens feiten van radicalisme of terrorisme veroordeelde gedetineerden?

04.02 Sophie Rohonyi (DéFI): Vous annoncez depuis trois ans que le rapport d'évaluation des sections Deradex est en cours de finalisation. Des auditions ont eu lieu sur ce thème le 23 juin. Le procureur général dit ne pas être au courant du programme suivi durant une incarcération; le TAP est peu informé des programmes de désengagement; les personnes radicalisées restant entre elles, il est difficile de voir qui évolue positivement. La directrice de la prison d'lttre dit avoir participé à trois reprises à une évaluation de la cellule Deradex mais on ne dispose pas du résultat de ces travaux.

04.02 Sophie Rohonyi (DéFI): U zegt al drie jaar dat het evaluatierapport over de Deradexafdelingen bijna afgerond is. Op 23 juni 2020 vonden er hoorzittingen plaats over die afdelingen. De procureur-generaal zegt dat hij niet op de hoogte is van het programma tijdens de opsluiting, de strafuitvoeringsrechtbank krijgt nauwelijks informatie over de disengagementprogramma's en aangezien de geradicaliseerde personen onder elkaar blijven, is het moeilijk om vast te stellen wie in positieve zin verandert. De directeur van de gevangenis te ltter zegt dat ze drie keer heeft meegewerkt aan een evaluatie van de Deradexafdeling, maar de resultaten van die werkzaamheden zijn niet beschikbaar.

Pourquoi l'échange d'informations n'est-il pas plus automatique? Quand le rapport d'évaluation officiel sera-t-il disponible? Pourquoi l'évaluation prend-elle

Waarom wordt de informatie niet automatisch uitgewisseld? Wanneer zal het officiële evaluatierapport beschikbaar zijn? Waarom duurt

autant de temps? Quelles conclusions tirez-vous des premiers résultats? Comment améliorer le système actuel? Êtes-vous favorable à une obligation de suivre les programmes de désengagement en cas de condamnation pour faits de radicalisme ou de terrorisme, et à la mise en place de peines accessoires ou de mesures de sûreté une fois ces détenus sortis de prison?

04.03 Koen Geens, ministre (*en français*): Les sections Deradex ont comme objectifs le confinement (*containment*), la normalisation et le désengagement des détenus. Il n'y a pas encore de rapport d'évaluation définitif. Un séjour plus long en Deradex n'est possible que si l'encadrement est développé, et l'objectif de normalisation, poursuivi. Une offre variée peut y répondre (activités, travail, sport).

À court terme, le concept des sections Deradex ne changera pas en profondeur. Pour l'instant, il faut définir la mission et la vision des établissements satellitaires. Aucune évaluation n'a encore été faite de ces prisons, qui sont en plein développement. Les contours de leur fonctionnement sont établis entre la DG EPI (parcours de détention) et les services des Communautés (parcours d'assistance et des services).

Les profils placés en Deradex découlent du choix de ne pas regrouper tous les détenus radicalisés. Les détenus visés sont ceux qui risquent le plus de propager les idées radicales dans les sections ordinaires des prisons.

Concernant les visiteurs: la famille est toujours admise, sauf exceptions limitées. Pour les autres visiteurs, le directeur donne une autorisation préalable. Il la refusera si la personne ne justifie pas d'un intérêt légitime ou si la visite peut compromettre le maintien de l'ordre ou de la sécurité. La décision finale appartient aux directeurs régionaux de la DG EPI.

L'évaluation accorde une attention aux indications de radicalisme ou d'autres dangers. Le *screening* est réalisé par la cellule Extrémisme de la DG EPI. Si nécessaire, l'information est transmise à la DG qui prend une décision après évaluation.

de evaluatie zo lang? Welke conclusies verbindt u aan de eerste resultaten? Hoe kan het bestaande systeem worden verbeterd? Bent u voorstander van de verplichting om bij een veroordeling wegens feiten van radicalisme of terrorisme disengagementprogramma's te volgen en van het opleggen van bijkomende straffen of veiligheidsmaatregelen wanneer de betrokken gedetineerden de gevangenis verlaten?

04.03 Minister Koen Geens (*Frans*): De doelstellingen van de Deradexafdelingen zijn de afzondering (*containment*), de normalisatie en de *disengagement* van gedetineerden. Er is nog geen definitief evaluatierapport. Een langer verblijf in een Deradexafdeling is enkel mogelijk als er een uitgewerkte omkadering is en de normalisatiedoelstelling wordt nagestreefd. Een gevarieerd aanbod (met activiteiten, werk en sport) kan daaraan tegemoetkomen.

Op korte termijn zal het concept van de Deradexafdelingen niet ingrijpend veranderen. Vooreerst moeten de missie en de visie van de satellietgevangenis worden vastgesteld. Die gevangenis, die nog volop in ontwikkeling zijn, werden nog niet geëvalueerd. De hoofdlijnen van hun werking worden bepaald door het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen (DG EPI) wat de detentietrajecten betreft, en door de diensten van de Gemeenschappen met betrekking tot de hulpverleningstrajecten en de diensten.

De profielen van de in Deradexafdelingen geplaatste gedetineerden vloeien voort uit de keuze om niet alle geradicaliseerde gedetineerden bijeen te zetten. Er wordt gekozen voor gedetineerden die het meest geneigd zijn radicale ideeën in gewone gevangenisafdelingen te verspreiden.

Met betrekking tot de bezoekers wordt familie altijd toegelaten, behoudens een beperkt aantal uitzonderingen. Voor andere bezoekers moet de directeur eerst toestemming verlenen. Hij zal dat bezoek weigeren als de persoon in kwestie geen gewettigd belang kan aantonen of als het bezoek de orde- of veiligheidshandhaving in het gevaar kan brengen. De uiteindelijke beslissing moet door de regionale directeurs van het DG EPI worden genomen.

In de evaluatie wordt er een bijzondere aandacht besteed aan aanwijzingen van radicalisme of andere gevaren. De screening wordt door de cel Extremisme van het DG EPI uitgevoerd. Indien nodig wordt de informatie aan het DG overgemaakt. Die neemt dan na evaluatie een beslissing.

Il n'y a pas de chiffres du nombre de *screenings*. Dans la section Deradex de Hasselt, les visites ont lieu au parloir ordinaire à un autre moment que les visites ordinaires. À l'issue, elles ont lieu en même temps mais plus près des agents de surveillance.

La loi de principe montre un équilibre entre le droit des détenus à entretenir des liens et les exigences d'ordre et de sécurité, et est conforme aux droits de l'homme. La DG EPI n'est pas demandeuse d'une modification de la loi.

La loi du 12 janvier 2005 prévoit la possibilité pour le directeur d'interdire des publications en cas de nécessité. Des livres disponibles à la bibliothèque peuvent être refusés aux détenus.

Dans le cadre du plan R, un groupe de travail sur la littérature salafiste a été créé, composé d'experts de la Sûreté, la police fédérale, l'OCAM et la DG EPI. La direction des prisons s'adresse à la cellule Extrémisme de la DG EPI.

L'administration pénitentiaire n'a pas connaissance de condamnations restreignant la lecture mais les TAP interdisent de consulter certains ouvrages ou sites web. Je n'ai pas connaissance du traitement de cette question par le Conseil central de surveillance pénitentiaire.

Le traitement des modalités d'exécution des peines ou des libérations anticipées est toujours accompagné d'un avis motivé de l'administration pénitentiaire. Le directeur fonde ses avis sur les rapports des services psychosociaux et le déroulement de la détention.

Il se base également sur le déroulement des modalités antérieures et le plan de réinsertion sociale du détenu.

Depuis la loi du 5 mai 2019, le dossier des personnes condamnées pour terrorisme ou radicalisées doit contenir un rapport spécialisé. Ce rapport doit apprécier la nécessité d'imposer un parcours d'accompagnement.

À l'audience du TAP, le directeur est entendu. Les programmes de désengagement peuvent être abordés. Souvent, le dossier comprend une enquête sociale sur le milieu d'accueil du détenu. Le

Er bestaan geen cijfers over het aantal screenings. In de Deradexafdeling van Hasselt vindt het bezoek in de gebruikelijke bezoeksruimte plaats, buiten de normale bezoeken. In l'issue vinden ze op hetzelfde moment plaats, maar dichter bij de bewakingsagenten.

De basiswet behelst een evenwicht tussen het recht van de gedetineerden om de banden met hun verwanten te onderhouden enerzijds en de vereisten op het stuk van orde en veiligheid anderzijds, en is conform de mensenrechten. Het DG EPI is geen vragende partij voor een wijziging van de wet.

De wet van 12 januari 2005 voorziet in de mogelijkheid voor de gevangenisdirecteurs om indien nodig bepaalde publicaties te verbieden. Men mag weigeren bepaalde boeken uit de bibliotheek aan de gedetineerden uit te lenen.

In het kader van het Plan R werd er een werkgroep over salafistische literatuur opgericht. Die bestaat uit experts van de Veiligheid van de Staat, de federale politie, het OCAD en het DG EPI. De gevangenisdirectie wendt zich tot de cel Extremisme van het DG EPI.

Het gevangeniswezen draagt geen kennis van veroordelingen die bepaalde beperkingen opleggen op het stuk van de toegelaten lectuur, maar de strafuitvoeringsrechtbanken verbieden het raadplegen van bepaalde werken of websites. Ik heb geen weet van een behandeling van die kwestie door de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen.

De behandeling van de modaliteiten voor de strafuitvoering of de vervroegde vrijlatingen gaat altijd gepaard met een gemotiveerd advies van het gevangeniswezen. De directeur baseert zijn adviezen op de verslagen van de psychosociale diensten en op het verloop van de gevangenisstraf.

Hij baseert zich eveneens op de uitvoering van de vroegere voorwaarden en op het sociaal reclasseringsplan van de gedetineerde.

Sinds de wet van 5 mei 2019 moet het dossier van de voor terrorisme veroordeelde of de geradicaliseerde personen een gespecialiseerd rapport bevatten. In dat rapport moet de noodzaak van een begeleidingstraject geëvalueerd worden.

Op de zitting van de strafuitvoeringsrechtbank wordt de directeur gehoord. De disengagementprogramma's kunnen aan de orde worden gesteld. Vaak bevat het dossier een

ministère public est tenu d'établir un avis écrit et de requérir oralement. Le TAP peut demander des informations à d'autres personnes ou services.

Les autorités judiciaires étant dispensées d'habilitation de sécurité, l'utilisation d'informations classifiées par le TAP pose surtout un problème de respect du principe du contradictoire.

Le condamné ayant accès au dossier, il ne peut contenir ce type d'informations. Les possibilités d'y déroger sont très limitées.

Je suis favorable à une obligation de suivre les programmes de désengagement en cas de condamnation pour les actes de radicalisme ou de terrorisme. Étant également favorable à l'extension de la mise à disposition du TAP, je soutiendrai une telle proposition de loi.

04.04 Philippe Pivin (MR): Vous dites, d'entrée de jeu, qu'il n'y a pas encore d'évaluation définitive du fonctionnement de Deradex. Il est pourtant temps de tirer des enseignements après trois ou quatre ans d'application.

Je suis rassuré pour le *screening* et la mission confiée à Celex. Cependant la DG EPI ne souhaite pas modifier le système. Son directeur déplore le manque de clarté juridique relatif au *screening*.

Le plan R permet de créer un groupe d'experts chargés du filtrage des ouvrages, c'est rassurant. Je m'interroge régulièrement sur le déficit d'informations potentiel du TAP. Vous dites qu'il faut tenir compte du principe du contradictoire, qui peut difficilement être contourné, c'est une bonne chose. Cependant, je ne souhaiterais pas que, lors d'une libération survenant à un moment inapproprié, le TAP invoque sa méconnaissance de certaines informations. Il faut une concertation entre les divers intervenants dans les libérations.

04.05 Sophie Rohonyi (DéFI): La réflexion quant à l'efficacité de la concentration des profils radicalisés est primordiale car celle-ci peut avoir des effets contre-productifs.

maatschappelijke enquête over het onthaalmilieu van de gedetineerde. Het openbaar ministerie moet een schriftelijk advies uitbrengen en mondeling vorderen. De strafuitvoeringsrechtbank kan informatie inwinnen bij andere personen of diensten.

Aangezien de gerechtelijke overheden vrijgesteld zijn van de veiligheidsmachtiging, rijst er door het gebruik van geclassificeerde informatie door de strafuitvoeringsrechtbank vooral een probleem met betrekking tot de eerbiediging van het beginsel van behandeling op tegenspraak.

Aangezien de veroordeelde inzage in het dossier heeft, mag dat soort informatie daar niet in opgenomen zijn. De mogelijkheden om daarvan af te wijken zijn erg beperkt.

Ik ben voor het opleggen van disengagementprogramma's aan personen die veroordeeld worden voor daden van radicalisme en terrorisme. Aangezien ik ook voorstander ben van de uitbreiding van de terbeschikkingstelling van de SURB, zal ik een dergelijk wetsvoorstel steunen.

04.04 Philippe Pivin (MR): Van meet af aan zegt u dat er van de werking van Deradex nog geen definitieve evaluatie opgemaakt werd. Nu die afdelingen drie of vier jaar bestaan, is het nochtans hoog tijd om hieruit lessen te trekken.

Ik ben gerustgesteld met betrekking tot de screening en de opdracht die aan Celex werd toevertrouwd. Het DG EPI wil het systeem niet wijzigen. De directeur van het DG betreurt het gebrek aan juridische duidelijkheid met betrekking tot de screening.

Het Plan R maakt het mogelijk om een expertengroep op te richten voor het filteren van de teksten, wat geruststellend is. Ik stel me geregeld vragen over het mogelijke tekort aan informatie bij de strafuitvoeringsrechtbanken. U zegt dat er rekening moet worden gehouden met het beginsel van de tegenspraak, dat moeilijk kan worden omzeild, en dat is een goede zaak. Ik zou echter niet willen dat de strafuitvoeringsrechtbank zich in geval van een ontijdige vrijlating zou beroepen op het feit dat ze van bepaalde gegevens niet op de hoogte was. Op het stuk van de vrijlatingen moet er overleg zijn tussen de diverse actoren.

04.05 Sophie Rohonyi (DéFI): De reflectie over de efficiëntie van de concentratie van de geradicaliseerde profielen is primordiaal, want die concentratie kan contraproductief zijn.

Je déplore l'absence d'évaluation définitive des cellules Deradex. C'est nécessaire, pour notre travail parlementaire mais aussi pour éviter la récurrence des personnes radicalisées et la radicalisation d'autres personnes en prison. Les experts sont conscients de l'impossibilité de déradicaliser entièrement une personne, mais il est possible de la dissuader de traduire ses idées en actes violents.

Les acteurs mobilisés dans ce travail sont motivés, mais nous devons leur offrir les outils nécessaires, dont les informations. Les mesures prises à cette fin restent insuffisantes.

L'incident est clos.

05 Questions jointes de

- Stefaan Van Hecke à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La communication de traductions aux bureaux de taxation et le secret de l'enquête" (55007466C)
- Ben Segers à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le bureau de taxation" (55007522C)

05.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): En dépit des dispositions de l'article 11 de l'arrêté royal du 15 décembre 2019 et de l'avis n° 156/2019 de l'Autorité de protection des données (APD), les bureaux de taxations exigent que les traducteurs et les traducteurs-interprètes joignent leur traduction à leur état de frais. À la demande du SPF Justice, les dossiers incomplets ne seraient pas traités. Cela me paraît contraire aux articles 28quinquies, 97 et 90quater du Code d'instruction criminelle. De plus, ces rapports sont souvent échangés par courriel. Cette méthode a également été vivement critiquée par l'APD. Des traductions contiennent, en effet, souvent des informations confidentielles.

L'avis de l'APD est-il pris en considération? Quel est le serment prêté par les fonctionnaires qui traitent les factures? Ont-ils de la sorte accès à toutes les informations confidentielles des instructions et des informations judiciaires?

Les traducteurs qui refusent d'envoyer leur traduction, y compris au service de taxation risquent de ne pas être payés. En cas de violation du secret de l'instruction, ils s'exposent, de surcroît, à une peine de prison, à des amendes et à une interdiction professionnelle.

Cette question a-t-elle fait l'objet d'une concertation suffisante avec l'ordre judiciaire? Quelles sont les

Ik betreur dat er geen definitieve evaluatie van de Deradexcellen is. Die is noodzakelijk, voor ons parlementair werk maar ook om recidive van geradicaliseerde personen en de radicalisering van andere gevangenen te voorkomen. De experts zijn zich bewust van de onmogelijkheid om iemand volledig te deradicaliseren, maar het is mogelijk om de betrokkenen ervan te weerhouden hun ideeën in gewelddadige acties om te zetten.

De actoren die op dit gebied werkzaam zijn, zijn gemotiveerd, maar we moeten hun de nodige tools geven, waaronder ook informatie. De daartoe genomen maatregelen blijven ontoereikend.

Het incident is gesloten.

05 Samengevoegde vragen van

- Stefaan Van Hecke aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het bezorgen van vertalingen aan taxatiebureaus en het geheim van het onderzoek" (55007466C)
- Ben Segers aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het taxatiebureau" (55007522C)

05.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Ondanks artikel 11 van het KB van 15 december 2019 en het advies nr. 156/2019 van de Gegevensbeschermingsautoriteit (GBA) eisen taxatiebureaus van vertalers en vertalers-tolken dat ze met hun kostenstaat ook hun vertaling meesturen. Onvolledige dossiers zouden niet worden behandeld, in opdracht van de FOD Justitie. Dat lijkt in strijd met artikelen 28quinquies, 97 en 90quater van het Wetboek van strafvordering. Bovendien worden dergelijke verslagen vaak per e-mail uitgewisseld. Ook daarover was de GBA heel kritisch. Vertalingen bevatten immers vaak vertrouwelijke info.

Houdt men rekening met het advies van de GBA? Welke eed hebben de ambtenaren die de facturen behandelen, afgelegd? Hebben zij daardoor toegang tot alle vertrouwelijke informatie van gerechtelijke onderzoeken en opsporingsonderzoeken?

Als vertalers hun vertaling weigeren door te sturen, ook naar de taxatiedienst, riskeren ze niet te worden betaald. Ze riskeren anderzijds ook een gevangenisstraf, boetes en een beroepsverbod bij schending van het onderzoeksgeheim.

Werd hierover voldoende overlegd met de rechterlijke orde? Wat zijn de richtlijnen om correct

directives à respecter pour envoyer et facturer correctement une traduction? Les risques de sécurité inhérents à l'envoi par courriel de réquisitoires, de rapports et de traductions ont-ils été analysés? Quelles sont les dispositions prises afin d'assurer l'échange d'informations sensibles en toute sécurité? À quelle échéance, les réquisitions, la livraison des missions en matière pénale et le traitement des frais judiciaires pourront-ils être intégralement traités en mode numérique?

05.02 Koen Geens, ministre (*en néerlandais*): Depuis le 1er janvier 2020, les bureaux de taxation procèdent par arrondissement à la taxation des états de frais des prestataires de services, et les soumettent aux bureaux de liquidation. Le bureau de taxation n'est pas un organe externe; il est composé de membres du personnel de l'ordre judiciaire, sous l'autorité hiérarchique du greffier en chef du tribunal de première instance. Ses membres ont prêté le serment légal à leur entrée en service, et ils sont tenus de respecter tant le Code de déontologie que le secret professionnel.

Le bureau de taxation doit vérifier la justesse de la facturation à l'aune d'éléments concrets du rapport; dans le cas des traductions, c'est le nombre de mots du rapport qui sert de critère. Le bureau ne contrôle que ce nombre de mots, et pas le contenu des textes.

L'envoi de pièces par courriel est soumis à des limitations, qui ont été clairement exposées lors des séances d'informations organisées dans chaque arrondissement. Cinq exceptions ont en effet été précisées, dont l'expédition de données médicales à caractère personnel via un courriel non crypté. Dans ces cinq situations, envoyer la première page et la dernière page signée de la traduction est jugé suffisant pour pouvoir transmettre l'état de frais. En cas de soupçon d'erreur dans le décompte des mots, le bureau de taxation pourra prier le greffe ou le secrétariat de procéder lui-même à un contrôle.

La poursuite de la numérisation du processus de gestion à l'aide d'e-Deposit permettra de résoudre de tels problèmes. Le SPF Justice est actuellement en train de tester ce système dans plusieurs greffes.

05.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Sur le terrain, on réclame une traduction intégrale, faute de quoi la personne reçoit des menaces et ce fait est transcrit dans le dossier. Les personnes concernées risquent alors de perdre leur agrément ou leur enregistrement. Il convient de donner des directives limpides aux bureaux de taxation. Cette

te handelen bij het inleveren en factureren van een vertaling? Zijn de veiligheidsrisico's bij de uitwisseling van vorderingen, verslagen en vertalingen per e-mail onderzocht? Hoe wordt erop toegezien dat de uitwisseling van gevoelige informatie op een beveiligde manier gebeurt? Wanneer zullen de vorderingen, de levering van opdrachten verricht in strafzaken en de afhandeling van gerechtskosten volledig digitaal kunnen worden afgehandeld?

05.02 Minister Koen Geens (*Nederlands*): Sinds 1 januari 2020 voeren de taxatiebureaus per arrondissement de taxatie van kostenstaten van prestatieverleners uit en leggen deze voor aan de vereffeningbureaus. Het taxatiebureau is geen externe instantie. De dienst bestaat uit personeelsleden van de rechterlijke orde onder de hiërarchische verantwoordelijkheid van de hoofdgriffier van de rechtbank van eerste aanleg. Bij hun indiensttreding legden ze de wettelijke eed af en ze zijn gebonden door de deontologische code en het beroepsgeheim.

Het taxatiebureau dient op basis van concrete elementen uit het verslag na te gaan of er sprake is van een correcte facturatie. Bij vertalingen gebeurt dat op basis van het aantal woorden in het verslag. Het bureau controleert het aantal woorden, niet de inhoud.

Er zijn beperkingen in het bezorgen van stukken via e-mail. Tijdens de informatiesessies in elk arrondissement werden deze beperkingen duidelijk meegegeven. Er zijn met name vijf uitzonderingen, waaronder het bezorgen van persoonlijke medische gegevens via niet-geëncrypteerde mail. In deze vijf gevallen wordt het bezorgen van de eerste bladzijde van de vertaling en de laatste bladzijde met de handtekening voldoende geacht om de kostenstaat op te sturen. Zijn er vermoedens van een verkeerd aantal woorden, dan kan het taxatiebureau aan de griffie of aan het secretariaat vragen om zelf de controle uit te voeren.

De verdere digitalisering van het beheersproces met e-Deposit zal dergelijke problemen kunnen oplossen. De FOD Justitie is dit aan het uittesten in meerdere griffies.

05.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Op het terrein vraagt men dat de volledige vertaling wordt bezorgd. Als men dat niet doet, dan wordt er bedreigd en noteert men dat in het dossier. Mensen lopen dan het gevaar hun erkenning of registratie te verliezen. Men moet heel duidelijke richtlijnen geven aan de taxatiebureaus. Dit moet dan ook worden

information doit également être communiquée aux traducteurs et aux interprètes. Il faut des accords clairs. Tout le monde est de bonne volonté. Travailler pour la Justice est déjà un sacrifice car il faut parfois attendre longtemps avant d'être payé.

L'incident est clos.

06 Questions jointes de

- Caroline Taquin à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les mesures de contrôle et de lutte à l'encontre des organisations sectaires" (55007475C)
- Zakia Khattabi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le suivi des dérives sectaires liées à la crise sanitaire" (55007515C)
- Stefaan Van Hecke à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les avertissements du CIAOSN concernant les sectes pendant la crise du coronavirus" (55007574C)

06.01 Zakia Khattabi (Ecolo-Groen): Le CIAOSN a alerté le Centre de crise sur les pratiques menaçantes d'organisations sectaires en période de pandémie. Certaines contestent les consignes de sécurité et proposent un traitement préventif mais aussi un traitement curatif dangereux.

Faute de moyens pour la lutte contre les sectes à la Sûreté, ces signalements n'auraient pas abouti. C'est préoccupant! Lors d'un débat en 2019 sur les abus sexuels au sein des témoins de Jéhovah, vous déclariez qu'il fallait revoir la stratégie contre les sectes.

De combien de signalements et de groupes sectaires est-il question? Certains de ces groupes avaient-ils déjà été signalés pour mise en danger de la santé publique? Connaît-on des accidents ces dernières semaines suite aux suggestions de ces organisations?

Qu'avez-vous fait suite à vos déclarations en 2019? Combien de personnes travaillent-elles à la lutte contre les sectes à la Sûreté? Quel est le budget annuel de ce service? A-t-on une liste à jour des organisations sectaires? Comment s'organise le suivi et l'actualisation des informations?

Depuis 2015, combien de réunions la Cellule administrative de coordination des organisations

gecommuniceerd aan de vertalers en tolken. Er is nood aan goede afspraken. Iedereen is van goede wil. Het is al een opoffering om voor Justitie te werken, want het duurt soms lang eer men wordt betaald.

Het incident is gesloten.

06 Samengevoegde vragen van

- Caroline Taquin aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De maatregelen voor de controle op en de bestrijding van sektarische organisaties" (55007475C)
- Zakia Khattabi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De opvolging van onrustwekkende sektarische praktijken in het raam van de gezondheids crisis" (55007515C)
- Stefaan Van Hecke aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De meldingen van het IACSSO over sekten tijdens de coronacrisis" (55007574C)

06.01 Zakia Khattabi (Ecolo-Groen): Het IACSSO heeft het Crisiscentrum ingelicht over de gevaarlijke praktijken van sektarische organisaties tijdens de pandemie. Sommige trekken de veiligheidsmaatregelen in twijfel en stellen een preventieve behandeling voor, of zelfs een gevaarlijke curatieve behandeling.

Doordat de Veiligheid van de Staat niet de middelen heeft om sekten te bestrijden, zou er aan deze meldingen geen gevolg gegeven zijn. Dat is zorgwekkend! Tijdens een debat in 2019 over de seksuele misbruiken bij de Jehovah's Getuigen, zei u dat de strategie ter bestrijding van sekten aan een herziening toe was.

Van hoeveel meldingen en sektarische groeperingen is er sprake? Zijn bepaalde van die groeperingen eerder al in het vizier gekomen omdat ze de volksgezondheid in gevaar gebracht hadden? Zijn wij op de hoogte van ongelukken die de voorbije weken gebeurd zijn naar aanleiding van de tips van deze organisaties?

Wat hebt u na uw verklaringen in 2019 ondernomen? Hoeveel personen houden zich bij de Veiligheid van de Staat bezig met de bestrijding van sekten? Wat is het jaarbudget van deze dienst? Beschikken wij over een geüpdatete lijst van de sektarische organisaties? Hoe wordt de informatie opgevolgd en geüpdatet?

Hoeveel vergaderingen heeft de Administratieve coördinatiecel inzake de strijd tegen schadelijke

sectaires nuisibles a-t-elle organisées? La Belgique a-t-elle un plan d'action contre les sectes?

06.02 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Le Centre d'information et d'avis sur les organisations sectaires nuisibles (CIAOSN) a informé le Centre de crise d'irrégularités liées au coronavirus dans certaines organisations spirituelles ou religieuses. En effet, celles-ci diffusent des messages incitant leurs adeptes à ne pas respecter les directives sanitaires et risquant potentiellement de nuire à la santé publique. La Sûreté de l'État n'aurait rien fait par manque de personnel. Le ministre peut-il s'en expliquer?

06.03 Koen Geens, ministre (*en français*): Les difficultés en termes de personnel rencontrées depuis 2015 par le CIAOSN se résorbent graduellement: il est passé de cinq à neuf personnes. Le CIAOSN rassemble des informations par ses moyens propres ou par des demandes à des services publics, des services partenaires étrangers ou à toute autre source.

S'il y a indice d'activités illégales dommageables, de nuisances à l'individu ou à la société ou d'atteinte à la dignité humaine, le CIAOSN rédige un signalement. Il en a transmis 44 en 2018, 5 en 2019 et 29 dans l'année en cours. Ils sont transmis à la police, au parquet ou à la Sûreté de l'État en fonction de l'information concernée. Ces signalements visent principalement les thérapies alternatives et les méthodes de développement personnel, avec une orientation plutôt religieuse et une défiance vis-à-vis des autorités et des experts.

Parmi les missions de la Sûreté d'État, il a fallu accorder la priorité au terrorisme, à l'extrémisme et à l'ingérence. À la Sûreté, aucun service particulier ne s'occupe du suivi des sectes.

(*En néerlandais*) Si nécessaire, les priorités peuvent être ajustées. Les moyens de la Sûreté de l'État ont été renforcés ces dernières années mais la période d'affaires courantes a réduit la marge de manœuvre. Des poursuites pénales sont toujours possibles s'il existe des indices d'infractions.

La Sûreté de l'État surveille le phénomène de désinformation sur internet, surtout pendant la crise du COVID-19, et est particulièrement attentive aux fausses informations circulant sur les questions de

sektarische organisaties sinds 2015 georganiseerd? Heeft België een actieplan om tegen de sekten op te treden?

06.02 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Het Informatie- en Adviescentrum inzake de Schadelijke Sektarische Organisaties (IACSSO) heeft het Crisiscentrum ingelicht over onregelmatigheden in verband met het coronavirus bij bepaalde spirituele of religieuze organisaties. Ze verspreiden immers boodschappen waardoor hun volgers de gezondheidsrichtlijnen niet respecteren en de volksgezondheid potentieel schade wordt toegebracht. De Veiligheid van de Staat zou hier echter door personeelstekort niet zijn aan toegekomen. Kan de minister dit toelichten?

06.03 Minister Koen Geens (*Frans*): De moeilijkheden op het stuk van de personeelsbezetting, waarmee het IACSSO sinds 2015 kampt, raken geleidelijk opgelost: het personeelsbestand ging van vijf naar negen personen. Het IACSSO verzamelt op eigen houtje informatie of richt vragen aan de overheidsdiensten, de partnercentra in het buitenland of eender welke andere informatiebron.

Indien er aanwijzingen zijn van schadelijke onwettige activiteiten, hinder voor het individu of de maatschappij of schending van de menselijke waardigheid, stelt het IACSSO een melding op. In 2018 bezorgde het centrum er 44, in 2019 5 en in het lopende jaar 29. Afhankelijk van de verstrekte informatie worden ze naar de politie, het parket of de Veiligheid van de Staat doorgestuurd. Deze meldingen handelen voornamelijk over alternatieve therapieën en persoonlijke-ontwikkelingsmethoden, die veeleer religieus van aard zijn en van argwaan jegens de overheid en de experts getuigen.

Wat de opdrachten van de Veiligheid van de Staat betreft, hebben we de klemtoon moeten leggen op de bestrijding van terrorisme, extremisme en inmenging. Bij de Veiligheid van de Staat is er geen speciale dienst voor het toezicht op sekten.

(*Nederlands*) Indien nodig kunnen de prioriteiten worden bijgesteld. De middelen van de Veiligheid van de Staat zijn in de voorbije jaren versterkt, maar de periode van lopende zaken heeft de bewegingsruimte vermindert. Strafrechtelijke vervolging is altijd mogelijk bij aanwijzingen van strafbare feiten.

De Veiligheid van de Staat monitort het fenomeen van desinformatie op het internet, zeker tijdens de COVID-19-crisis, en is bijzonder alert voor verkeerde informatie over gezondheidskwesties.

santé.

06.04 Zakia Khattabi (Ecolo-Groen): On peut estimer que les signalements restent dans la même proportion. Je m'inquiète que les sectes ne soient pas une priorité et qu'il n'y ait même pas de veille ou de suivi des abus sexuels. Je reviendrai avec des éléments précis et une nouvelle question.

06.05 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Ce phénomène ne doit pas être pris à la légère. Depuis le début de l'année, 29 dossiers ont déjà été rédigés. Je comprends qu'il y a quatre ou cinq ans, la priorité allait à la lutte contre le terrorisme. Nous avons toutefois alors déjà mis en garde contre le champ libre de nouveau laissé à d'autres phénomènes. Nous en avons eu la confirmation ces dernières années. Le suivi des sectes fait partie des missions légales de la Sûreté de l'État, même si d'aucuns ont un avis différent à ce sujet. Aussi longtemps que la loi ne sera pas modifiée, la Sûreté de l'État doit déployer suffisamment de moyens financiers et humains pour exécuter cette mission.

L'incident est clos.

07 Questions jointes de

- Samuel Cogolati à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "La présence d'un criminel de guerre syrien en Belgique" (55007486C)
- Samuel Cogolati à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La présence d'un criminel de guerre syrien en Belgique" (55007487C)

07.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): *Selon la presse, Hussein Ablu Habla, l'un des chefs du groupe paramilitaire syrien Forces de défense nationale, impliqué dans des crimes contre l'humanité, résiderait en Belgique et serait sur le point de recevoir la nationalité belge.*

Confirmez-vous ces faits? Si oui, est-il surveillé par nos services de renseignement? Ne fait-il pas l'objet de sanctions internationales? Comment empêcher que des criminels de guerre transfèrent des fonds en Syrie pour financer des groupes armés et éviter qu'ils espionnent ou menacent des membres de l'opposition démocratique syrienne en Belgique?

07.02 Koen Geens, ministre (*en français*): Je ne puis répondre en détail sur une personne spécifique ayant de possibles implications dans des infractions pénales et le suivi des services de renseignement,

06.04 Zakia Khattabi (Ecolo-Groen): Men kan ervan uitgaan dat het aantal meldingen in dezelfde orde van grootte blijft. Het verontrust me dat de sekten geen prioriteit zijn en dat er zelfs geen monitoring of follow-up met betrekking tot de seksuele misbruiken wordt verzekerd. Ik zal u later op grond van precieze gegevens hierover een nieuwe vraag stellen.

06.05 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): We moeten dit ernstig nemen. Sinds het begin van dit jaar zijn er al 29 dossiers opgesteld. Ik begrijp dat de hoogste prioriteit vier of vijf jaar geleden naar de bestrijding van het terrorisme ging. We hebben er toen echter voor gewaarschuwd dat andere fenomenen opnieuw meer ruimte zouden krijgen. Dat is de voorbije jaren ook gebleken. Het is een wettelijke opdracht van de Veiligheid van de Staat om sekten te volgen, ook al denken sommigen dat dit niet hun taak is. Zolang de wet niet gewijzigd is, moet de Veiligheid van de Staat hiervoor voldoende middelen en mensen inzetten.

Het incident is gesloten.

07 Samengevoegde vragen van

- Samuel Cogolati aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "Het verblijf van een Syrische oorlogsmisdadiger in België" (55007486C)
- Samuel Cogolati aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het verblijf van een Syrische oorlogsmisdadiger in België" (55007487C)

07.01 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): *Volgens de pers zou Hussein Ablu Habla, een van de leiders van de paramilitaire groepering National Defence Forces, die betrokken is bij misdaden tegen de mensheid, in België verblijven en op het punt staan de Belgische nationaliteit te verkrijgen.*

Kunt u die feiten bevestigen? Zo ja, wordt hij door onze inlichtingendiensten in de gaten gehouden? Werden er geen internationale sancties tegen hem getroffen? Hoe kunnen we verhinderen dat oorlogsmisdadigers geld naar Syrië doorsluizen om gewapende groeperingen te financieren en leden van de Syrische democratische oppositie in België bespioneren of bedreigen?

07.02 Minister Koen Geens (*Frans*): Ik kan niet in detail treden over een welbepaalde persoon die betrokken zou kunnen zijn bij strafbare feiten of over de opvolging door de inlichtingendiensten,

mais les autorités belges et services concernés vérifient et traitent les informations.

La Belgique soutient le Mécanisme international, impartial et indépendant chargé de faciliter les enquêtes sur les violations les plus graves du droit international dans le conflit en Syrie, depuis sa création en 2016. Notre coopération avec ce Mécanisme a un cadre légal depuis un an. Nous avons répondu à des demandes et aussi fait appel à cette structure. Nous pourrions, si besoin, traiter ce type de dossier.

07.03 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Je m'étonne de votre réponse. On parle d'un criminel de guerre qui se trouverait dans notre pays et représente un risque pour la Sûreté nationale et pour certains groupes en Belgique, notamment syriens. Il faut faire la clarté sur ce sujet devant le Parlement.

L'incident est clos.

08 Questions jointes de

- Sophie Rohonyi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le rapport du Conseil supérieur de la Justice pour une meilleure approche des violences sexuelles" (55007497C)
- Stefaan Van Hecke à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le rapport du Conseil supérieur de la Justice concernant les violences sexuelles" (55007582C)
- Sophie De Wit à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le rapport de suivi et d'approfondissement relatif à la lutte contre les violences sexuelles" (55007625C)

08.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Le 25 juin, le Conseil supérieur de la Justice a publié un deuxième rapport sur les violences sexuelles, contenant un certain nombre de recommandations, dont une grande partie s'adresse au gouvernement fédéral et en particulier au ministre de la Justice.

Que pense le ministre de ce rapport? Peut-il préciser la position du gouvernement fédéral au sujet de chaque recommandation adressée à ce dernier? Qu'a entrepris le ministre pour mettre en œuvre ces recommandations? Quelles initiatives va-t-il encore prendre? Dans quel délai?

08.02 Sophie Rohonyi (DéFI): Le CSJ a publié 28 recommandations pour une meilleure prise en considération des incriminations de mœurs.

maar de Belgische autoriteiten en de betrokken diensten verifiëren en behandelen de informatie.

België steunt het internationaal, onpartijdig en onafhankelijk Mechanisme belast met het ondersteunen van de onderzoeken naar de meest ernstige schendingen van internationaal recht die zijn gepleegd in de Arabische Republiek Syrië, sinds de oprichting ervan in 2016. Sinds een jaar bestaat er een wettelijk kader voor onze samenwerking met dat Mechanisme. We zijn op verzoeken ingegaan en hebben ook een beroep gedaan op dat Mechanisme. We zullen indien nodig dat type van dossier kunnen behandelen.

07.03 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Uw antwoord verbaast me. Men heeft het hier over een oorlogsmisdadiger die zich in ons land zou bevinden en een gevaar betekent voor de nationale veiligheid en voor bepaalde groepen in België, met name voor personen uit Syrië. Men moet hier klaarheid in scheppen ten aanzien van het Parlement.

Het incident is gesloten.

08 Samengevoegde vragen van

- Sophie Rohonyi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het rapport van de Hoge Raad voor de Justitie voor een betere aanpak van seksueel geweld" (55007497C)
- Stefaan Van Hecke aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het rapport van de Hoge Raad voor de Justitie over seksueel geweld" (55007582C)
- Sophie De Wit aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het opvolgings- en uitdiepingsrapport inzake de aanpak van seksueel geweld" (55007625C)

08.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Op 25 juni bracht de Hoge Raad voor de Justitie een tweede rapport uit over seksueel geweld, met daarin een aantal aanbevelingen waarvan een groot deel is gericht aan de federale regering en vooral aan de minister van Justitie.

Wat vindt de minister van dit rapport? Kan hij voor elke aanbeveling aan de federale regering het standpunt van de regering meedelen? Wat heeft hij gedaan om die aanbevelingen te implementeren? Wat zal hij nog doen? Tegen wanneer?

08.02 Sophie Rohonyi (DéFI): De Hoge Raad voor Justitie (HRJ) heeft 28 aanbevelingen gepubliceerd voor een betere aanpak van

zedenzaken.

De 2018 à 2019, les viols et attentats à la pudeur ont augmenté de 10 %, avec 32 % des affaires classées sans suite en 2019, contre 49,6 % en 2018. En 2019, 43,7 % de classements sans suite le sont pour preuves insuffisantes, et 31,3 % pour auteur inconnu.

Tussen 2018 en 2019 is het aantal gevallen van verkrachting en aanranding van de eerbaarheid met 10 % gestegen. 32 % van die zaken werd in 2019 geseponeerd, ten opzichte van 49,6 % in 2018. In 2019 was 43,7 % van de seponeringen te wijten aan onvoldoende bewijzen en 31,3 % aan het feit dat de dader onbekend was.

Le CSJ veut une prise de conscience, stimuler les dépositions des victimes, réduire les classements sans suite et améliorer le traitement des faits de mœurs. Il demande un recyclage des experts judiciaires du comportement.

De HRJ pleit voor bewustwording, wil dat slachtoffers gestimuleerd worden om een klacht in te dienen, wil het aantal seponeringen beperken en de behandeling van zedenzaken verbeteren. De Raad wijst op de nood aan bijscholing voor de gerechtsdeskundigen, in het bijzonder de gedragswetenschappers.

Le CSJ appelle à mieux encadrer les victimes durant les procès et regrette la communication écrite d'informations dans un langage abscons. Il recommande de désigner un tuteur ad hoc pour les victimes mineures et un recours généralisé au service d'accueil aux victimes.

De HRJ pleit voor een betere begeleiding van de slachtoffers tijdens het proces en betreurt de schriftelijke communicatie die in een onbegrijpelijke taal opgesteld wordt. De HRJ raadt aan om een ad-hocvoogd aan te stellen voor minderjarige slachtoffers en om automatisch de dienst Slachtofferonthaal in te schakelen.

Il souhaite un investissement massif dans l'accompagnement continu des délinquants pour s'attaquer à tous les facteurs criminogènes.

De Raad wil dat er zwaar geïnvesteerd wordt in een aanklampende daderbegeleiding om alle criminogene factoren aan te pakken.

Quel suivi accordez-vous à ces recommandations? Se concerte-t-on avec les entités fédérées et les acteurs judiciaires pour les concrétiser? Que proposez-vous pour mieux réunir les preuves au bénéfice de la victime? Le budget des centres d'appui chargé du suivi thérapeutique des délinquants sexuels sera-t-il augmenté au prorata de leur charge de travail et de leur caractère indispensable contre la récidive?

Welk gevolg zult u aan die aanbevelingen geven? Wordt er met de deelgebieden en met de rechterlijke actoren overleg gepleegd om concrete maatregelen te nemen? Welke maatregelen stelt u voor om de bewijsgaring te faciliteren, wat de slachtoffers ten goede komt? Zal het budget voor de steuncentra die met de therapeutische begeleiding van de zedendelinquenten belast zijn, verhoogd worden naar rato van hun werklast en het feit dat zij onontbeerlijk zijn als men recidive wil voorkomen?

08.03 Sophie De Wit (N-VA): Le Conseil supérieur de la Justice se penche depuis un certain temps sur l'approche de la violence sexuelle. Un rapport de suivi a paru la semaine dernière sur ce thème. Les trois piliers abordés dans le rapport sont: l'approche de la violence sexuelle est une priorité, la nécessité de porter une plus grande attention aux victimes, et de renforcer le suivi des auteurs de ces violences. Il est frappant de constater que les recommandations montrent toujours la nécessité d'une plus grande uniformisation des pratiques, d'une bonne évaluation du risque, d'une plus grande proactivité dans la communication à l'égard des victimes et d'une procédure pénale davantage axée sur les victimes. Pour les auteurs, il est envisagé d'instaurer l'imputabilité graduelle et le traitement en

08.03 Sophie De Wit (N-VA): De Hoge Raad is al een tijd bezig met de aanpak van seksueel geweld. Vorige week verscheen een opvolgingsrapport daarover. Drie pijlers in het rapport: de aanpak van seksueel geweld is een prioriteit, de aandacht voor de slachtoffers moet worden versterkt, alsook de opvolging van de daders. In de aanbevelingen valt op dat er nog steeds nood is aan een eenvormiger aanpak, een behoorlijke risicotaxatie, een meer proactieve communicatie naar de slachtoffers en een meer slachtoffergerichte strafprocedure. Voor de daders wordt gedacht aan invoering van de graduele toerekeningsvatbaarheid en aan een behandeling als straf.

guise de peine.

Quelles suites le ministre va-t-il donner à ces recommandations? Selon quel calendrier? Le fera-t-il en concertation ou en collaboration avec les entités fédérées et avec d'autres acteurs et instances compétents? Y a-t-il des recommandations auxquelles il n'adhère pas? Que pense-t-il de la procédure pénale axée sur les victimes et de l'imputabilité graduelle?

08.04 Koen Geens, ministre (*en néerlandais*): J'ai reçu le rapport vendredi dernier. J'observe que toutes les personnes interrogées n'ont pas répondu par écrit au Conseil supérieur de la Justice, ce qui hypothèque malheureusement en partie les conclusions. Je ne peux pas m'attarder ici sur toutes les recommandations, mais certaines, telles que la formation et la spécialisation des policiers et des magistrats, ont déjà été mises en œuvre partiellement. Je renvoie, par ailleurs, à mon plan d'action contre les violences sexuelles, rédigé après le meurtre de Julie Van Espen en concertation avec des groupements d'intérêts et des experts et soumis ensuite à la Conférence interministérielle Droits des femmes. D'autres recommandations doivent être analysées et requièrent une concertation avec les Communautés.

(*En français*) Le président du Collège des procureurs généraux a confirmé les priorités du ministère public et les efforts consentis.

La ministre Muylle installe dix centres de soins après une agression sexuelle. La coopération avec le parquet se traduira par des directives sur la réduction des SAS et les poursuites pénales des violences sexuelles.

Nous mettons en place un groupe de travail pour examiner les difficultés existantes.

Pour le financement des centres d'appui pour le traitement des auteurs d'abus sexuels, on se concerta avec les Communautés pour revoir les accords de coopération, qui ne seront conclus que par un gouvernement de plein exercice. Entre-temps, les subventions sont maintenues par le SPF Justice.

08.05 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Le Conseil supérieur de la Justice a accompli un travail important et je comprends que le ministre ne soit actuellement pas en mesure d'évoquer le détail de chacune des suggestions. Peut-être pourrions-nous inviter des représentants du CSJ à venir s'exprimer

Welk gevolg zal de minister geven aan deze aanbevelingen? Volgens welke timing? Zal hij daarbij overleggen of samenwerken met de deelstaten en andere bevoegde actoren en instanties? Zijn er aanbevelingen waarmee hij het niet eens is? Wat vindt hij van een slachtoffergerichte strafprocedure en graduele toerekeningsvatbaarheid?

08.04 Minister Koen Geens (*Nederlands*): Ik heb het rapport vorige vrijdag ontvangen. Ik stel vast dat de Hoge Raad niet van alle respondenten een schriftelijk antwoord heeft gekregen, wat de conclusies helaas ten dele hypothekeert. Ik kan hier niet ingaan op alle aanbevelingen, maar sommige werden al tot op zekere hoogte uitgevoerd, zoals de aanbevelingen inzake de vorming en specialisatie van politie en magistraten. Ik verwijs ook naar mijn actieplan tegen seksueel geweld, dat ik na de moord op Julie Van Espen samen met belangenverenigingen en ervaringsdeskundigen heb opgesteld en aan de Interministeriële Conferentie Vrouwenrechten heb voorgelegd. Andere aanbevelingen vergen onderzoek en overleg met de gemeenschappen.

(*Frans*) De voorzitter van het College van procureurs-generaal heeft de prioriteiten van het openbaar ministerie en de geleverde inspanningen bevestigd.

Minister Muylle staat in voor de oprichting van tien Zorgcentra na Seksueel Geweld. De samenwerking met het parket zal uitmonden in richtlijnen over de vermindering van het aantal SAS-kits en de strafrechtelijke vervolging van seksueel geweld.

We richten een werkgroep op om de bestaande moeilijkheden te onderzoeken.

Voor de financiering van de steuncentra voor de behandeling van daders van seksueel misbruik plegen we overleg met de Gemeenschappen om de samenwerkingsakkoorden te herzien. Die akkoorden kunnen enkel door een regering met volheid van bevoegdheid worden gesloten. In de tussentijd worden de subsidies door de FOD Justitie gehandhaafd.

08.05 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): De Hoge Raad heeft belangrijk werk verricht en ik begrijp dat de minister nu niet dieper op elk van de suggesties kan ingaan. Misschien kunnen wij daartoe na het zomerreces vertegenwoordigers van de Hoge Raad uitnodigen.

à ce sujet après les vacances d'été.

La **présidente**: Nous n'y manquerons pas.

08.06 Sophie De Wit (N-VA): J'ai déjà obtenu une réponse à quelques-unes de mes questions, mais entendre le Conseil supérieur de la Justice à ce propos me paraît une bonne idée. Un travail considérable a été accompli, mais le nôtre est loin d'être achevé. Il nous reste à affiner différents aspects et à veiller à ce que tout cela ne reste pas lettre morte.

08.07 Sophie Rohonyi (DéFI): La recevabilité de la preuve est un enjeu important pour encourager les victimes à porter plainte. Les traces des infractions sexuelles ne restent généralement visibles que 24 à 48 heures. Compte tenu de cette particularité, les procédures judiciaires devraient accorder plus de souplesse aux preuves à apporter.

Je salue votre volonté de généraliser la formation des magistrats aux violences intra-familiales dans votre dernière loi "fourre-tout". Cette proposition de loi portée par deux députés de votre parti est un signal positif.

L'incident est clos.

09 Question de Sophie Rohonyi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La lutte contre les violences intrafamiliales et dans le couple" (55007498C)

09.01 Sophie Rohonyi (DéFI): Le 26 juin, la Conférence interministérielle (CIM) des droits des femmes a constitué quatre groupes de travail en vue d'appliquer la Convention d'Istanbul. Celui relatif aux poursuites sera piloté par votre cabinet. Ses objectifs sont d'assurer l'application de la COL 4/2006, de renforcer la formation des magistrats et des services de police aux violences de genre et de veiller à ce que les instruments de la politique pénale soient mis en œuvre par tous les acteurs de la chaîne de prévention et de poursuite.

Cette initiative concrétise des mesures demandées par les associations et contenues dans ma proposition de résolution demandant un plan d'urgence pour faciliter la plainte et la protection des victimes, votée le 11 juin.

La CIM se réunira à l'automne pour les conclusions des groupes de travail et l'adoption de mesures.

De **voorzitter**: Dat zullen we zeker doen.

08.06 Sophie De Wit (N-VA): Enkele van mijn vragen zijn al beantwoord, maar het is geen slecht idee om de Hoge Raad daarover te horen. Men heeft belangrijk werk geleverd, maar daarmee is ons werk zeker niet af. Ons wacht nog een heel grote taak om een en ander te verfijnen en er een gevolg aan te kunnen geven.

08.07 Sophie Rohonyi (DéFI): De ontvankelijkheid van het bewijs is een belangrijk gegeven om de slachtoffers ertoe aan te zetten een klacht in te dienen. De sporen van seksueel geweld blijven doorgaans maar 24 tot 48 uur zichtbaar. Rekening houdend met dat aspect zou er in het kader van de gerechtelijke procedures meer soepelheid moeten zijn met betrekking tot de te leveren bewijzen.

Ik ben blij met uw voornemen om de opleiding van de magistraten inzake intrafamiliaal geweld algemeen in te voeren in uw laatste bulkwet. Dat door twee volksvertegenwoordigers van uw partij ingediende wetsvoorstel is een positief signaal.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van Sophie Rohonyi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De bestrijding van huiselijk en partnergeweld" (55007498C)

09.01 Sophie Rohonyi (DéFI): Op 26 juni heeft de Interministeriële Conferentie (IMC) over vrouwenrechten vier werkgroepen opgericht om het Verdrag van Istanbul uit te voeren. De werkgroep Vervolging zal aangestuurd worden door uw kabinet. Ze moet ervoor zorgen dat de omzendbrief COL 4/2006 wordt toegepast, dat de opleiding van de magistraten en van de politiediensten met betrekking tot gendergerelateerd geweld wordt verbeterd, en dat de instrumenten van het strafbeleid worden ingezet door alle actoren in de preventie- en vervolgingsketen.

Via dat initiatief wordt er werk gemaakt van maatregelen waarom de verenigingen vragen en die opgenomen zijn in mijn voorstel van resolutie inzake een noodplan om het indienen van een klacht door en het beschermen van de slachtoffers te vergemakkelijken, dat op 11 juni werd goedgekeurd.

De IMC zal in de herfst bijeenkomen om de conclusies van de werkgroepen te bespreken en

Quel est le calendrier? Quels acteurs de terrain allez-vous rencontrer? Vu la gravité et l'urgence, des mesures seront-elles être prises avant l'automne?

Quand et comment seront concrétisées les demandes de la résolution envers le pouvoir judiciaire? Il s'agit de renforcer l'interdiction temporaire de résidence et de sensibiliser les parquets aux solutions d'hébergement.

09.02 Koen Geens, ministre (*en français*): Lutter contre la violence familiale est une priorité pour moi. Mettre en œuvre une politique n'est pas une question de quelques semaines: il peut s'écouler beaucoup de temps avant de constater les effets. De nombreuses mesures sont en préparation, notamment sur la limitation temporaire de résidence et sa violation. Le manque d'encadrement des auteurs des faits et une procédure trop complexe font partie des problèmes corrigés par la loi, entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2020, et par la circulaire révisée en mars 2020. Un groupe de travail examine l'inclusion des interdictions temporaires de résidence dans le registre des conditions de l'application I+ Belgium.

Le Collège des procureurs généraux a élaboré une nouvelle directive sur l'utilisation généralisée par les services de police et les parquets d'un outil d'évaluation des risques de violence entre partenaires. Il entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2021.

Enfin, la proposition de loi portant des dispositions diverses prévoit pour magistrats une formation aux violences sexuelles et à la violence entre partenaires. Selon les parquets, il n'y a pas d'afflux inquiétant de dossiers.

09.03 Sophie Rohonyi (DéFI): Ma question était un appel à ne pas attendre l'automne pour adopter des mesures. Me voici rassurée par votre volonté d'adopter ces mesures avant les conclusions du groupe de travail.

Je m'étonne que les parquets ne vous aient pas signalé un afflux de ces dossiers. Dans une réponse à une autre de mes questions, vous évoquiez leur augmentation. Vous savez pertinemment que la démarche des victimes pour porter plainte est complexe et qu'il ne faut pas se cantonner aux statistiques des parquets pour accorder un suivi au problème.

maatregelen goed te keuren. Welk tijdspad werd er vastgelegd? Welke actoren uit het veld zult u ontmoeten? Zullen er, aangezien de situatie ernstig en dringend is, vóór de herfst maatregelen worden genomen?

Wanneer en hoe zullen de in de resolutie opgenomen verzoeken met betrekking tot de rechterlijke macht handen en voeten krijgen? Het gaat over de versterking van de maatregel inzake tijdelijk huisverbod en de bewustmaking van de parketten van de huisvestingsoplossingen.

09.02 Minister Koen Geens (*Frans*): De bestrijding van familiaal geweld is voor mij een prioriteit. Een beleid in praktijk brengen is geen kwestie van enkele weken: er kan veel tijd voorbijgaan vooraleer men het effect ervan ziet. Tal van maatregelen staan in de steigers, met name inzake het tijdelijk huisverbod en de schending daarvan. Het gebrek aan begeleiding van de daders van de feiten en een te complexe procedure zijn enkele problemen die verholpen werden door de wet die op 1 januari 2020 van kracht werd en door de omzendbrief die in maart 2020 herzien werd. Een werkgroep bekijkt momenteel of het tijdelijk huisverbod opgenomen kan worden in het voorwaardenregister van het platform I+ Belgium.

Het College van procureurs-generaal heeft een nieuwe richtlijn uitgewerkt die ertoe strekt alle politiediensten en parketten een tool te doen gebruiken om het risico op partnergeweld in te schatten. De richtlijn zal op 1 januari 2021 in voege treden.

Tot slot schrijft het wetsvoorstel houdende diverse bepalingen voor dat magistraten een opleiding over seksueel geweld en partnergeweld krijgen. Volgens de parketten is er geen zorgwekkende toevloed van dossiers.

09.03 Sophie Rohonyi (DéFI): Mijn vraag was eigenlijk een oproep om niet tot de herfst te wachten alvorens maatregelen te treffen. Dat u bereid bent deze maatregelen te nemen voor de werkgroep zijn conclusies bekendmaakt, stelt me gerust.

Ik ben verbaasd dat de parketten u niet gewezen hebben op een toevloed van deze dossiers. In antwoord op een van mijn andere vragen hebt u gesproken over een stijging van het aantal dossiers. U weet zeer goed dat de demarches die slachtoffers moeten ondernemen om een klacht in te dienen complex zijn en dat men niet enkel moet afgaan op de statistieken van de parketten om een probleem aan te pakken.

Considérant cet aspect comme une priorité, nous soutiendrons les mesures que vous serez amené à prendre!

L'incident est clos.

La **présidente**: La question n° 55007526C de M. Boukili est supprimée.

10 Question de Ben Segers à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "Les jeunes Vietnamiens retrouvés morts dans un camion frigorifique dans l'Essex" (55007543C)

10.01 Ben Segers (sp.a): *Le 23 octobre, 39 Vietnamiens ont été retrouvés morts dans un camion frigorifique dans l'Essex, en Angleterre. Parmi eux se trouvaient deux adolescents qui avaient disparu le 11 octobre d'un centre néerlandais d'accueil pour mineurs. Une bonne collaboration entre services a permis à la police néerlandaise de suivre jusqu'à Anderlecht le taxi bruxellois qui avait pris en charge les jeunes gens. Les Néerlandais ont ensuite transmis l'affaire à la police belge. Le parquet fédéral belge a déclaré n'avoir été averti que les jeunes avaient séjourné à Anderlecht qu'après les faits qui se sont déroulés dans l'Essex. Le parquet de Bruxelles n'a pas encore commenté cette affaire.*

Quand la police néerlandaise a-t-elle communiqué ces informations? Quels éléments ont été convenus et avec qui? Est-il exact que le parquet fédéral n'a été averti qu'après les faits constatés dans l'Essex? Comment expliquer ce retard? Pourquoi la police de Bruxelles n'est-elle pas intervenue? Que s'est-il passé lorsque les jeunes ont quitté la maison d'Anderlecht? Qu'aurait-il dû arriver? Comment éviter que ces faits se reproduisent? La police dispose-t-elle d'une expertise suffisante en matière de trafics de mineurs vietnamiens? Une collaboration a-t-elle été mise en place avec des organisations spécialisées? Comment le ministre va-t-il accroître l'expertise de la police?

10.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): Le procureur fédéral m'a informé que le parquet fédéral avait été saisi le 23 octobre 2019 pour une affaire ayant trait à la mort de 39 personnes dans un camion frigorifique. Une instruction a été ouverte et à l'initiative de la Belgique, un dossier a été ouvert auprès d'Eurojust, dès lors que le camion avait effectué la traversée vers le Royaume-Uni depuis Zeebrugge.

Le 4 novembre 2019, la Belgique et le Royaume-Uni ont signé un accord en vue de la constitution

Aangezien dit aspect voor ons een prioriteit is, zullen we de maatregelen die u van plan bent te nemen steunen!

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 55007526C van de heer Boukili vervalt.

10 Vraag van Ben Segers aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De dood van Vietnamese jongeren in een koelwagen in Essex" (55007543C)

10.01 Ben Segers (sp.a): *Op 23 oktober werden 39 Vietnamezen dood aangetroffen in een koelwagen in het Engelse Essex. Onder hen bevonden zich twee tieners die op 11 oktober verdwenen waren uit de Nederlandse opvang voor minderjarigen. Door een goede samenwerking kon de Nederlandse politie de Brusselse taxi die de jongeren ophaalde, volgen tot in Anderlecht. Daarop gaf ze de zaak door aan de Belgische politie. Het Belgische federale parket zegt dat het pas na de feiten in Essen op de hoogte werd gebracht van het feit dat de jongens in Anderlecht hebben verbleven. Het Brusselse parket gaf nog geen commentaar.*

Wanneer heeft de Nederlandse politie de info bezorgd? Welke afspraken werden er gemaakt en met wie? Klopt het dat het federale parket pas na de feiten in Essex op de hoogte was? Hoe kan dat? Waarom greep de Brusselse politie niet in? Wat gebeurde er toen de jongeren het huis in Anderlecht verlieten? Wat had er moeten gebeuren? Hoe zal dit in de toekomst vermeden worden? Is er bij de politie voldoende expertise over de smokkel van minderjarige Vietnamezen? Wordt er samengewerkt met gespecialiseerde organisaties? Hoe zal de minister de expertise bij de politie verder verhogen?

10.02 Minister Koen Geens (Nederlands): De federale procureur liet me weten dat het federaal parket op 23 oktober 2019 werd gevat voor een zaak met 39 doden in een koelwagen. Een onderzoek werd geopend en op initiatief van België werd een dossier geopend bij Eurojust, omdat de koelwagen van Zeebrugge naar het Verenigd Koninkrijk werd gevaren.

Op 4 november 2019 werd een Joint Investigation Team-overeenkomst ondertekend tussen België en

d'une équipe d'enquête commune, à laquelle l'Irlande et la France se sont jointes plus tard. Le mois suivant, le parquet fédéral a été informé de la présence, parmi les victimes, de mineurs échappés d'un centre d'accueil néerlandais. Les Pays-Bas ont partagé les résultats de leur enquête à propos de la fuite des deux jeunes et il en est ressorti que ceux-ci avaient été transportés par un taxi bruxellois vers une adresse bruxelloise.

L'identité des mineurs mentionnée dans le dossier néerlandais ne correspondait pas à celle des victimes identifiées. Il a fallu attendre février 2020 pour identifier correctement les victimes grâce à leurs empreintes digitales. Il est apparu que l'une d'elles était majeure et que la seconde était mineure au moment des faits. Toutes deux étaient enregistrées dans la catégorie des mineurs aux Pays-Bas.

Le parquet fédéral coopère avec les organisations qui ont développé une expertise en matière de trafic des êtres humains.

10.03 Ben Segers (sp.a): La police néerlandaise a poursuivi les jeunes et a ensuite transmis l'affaire à la police belge. La question est de savoir ce qui s'est passé à ce moment-là. Je crains que nous ne soyons ici en présence d'un sous-financement car, selon des rumeurs alarmantes, la traite et le trafic d'êtres humains ne constitueraient plus une priorité et la quasi-totalité de la capacité policière judiciaire belge serait affectée à la lutte contre le terrorisme. C'est également ce qui a été mis en avant lors de la conférence de presse organisée par Myria en novembre à l'occasion de la présentation du rapport annuel Traite des êtres humains, où cette situation avait déjà été dénoncée par l'ensemble des intervenants externes.

Il ne ressort pas clairement de la réponse comment le parquet fédéral est soudain intervenu après la mort des jeunes dans le camion réfrigéré. Soit il y a un problème concernant les directives, soit une véritable faute a été commise.

L'incident est clos.

11 Questions jointes de

- Koen Metsu à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le rapatriement de combattants partis en Syrie" (55007544C)
- Barbara Pas à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le rapatriement de veuves de djihadistes de l'État islamique" (55007577C)

het Verenigd Koninkrijk, later aangevuld met Ierland en Frankrijk. In de maand daarop kreeg het federaal parket te horen dat er minderjarige slachtoffers bij de doden zaten, die uit een Nederlandse opvang waren gevlucht. Nederland gaf zijn onderzoek vrij naar de vlucht van de twee jongeren en daaruit bleek dat ze per Brusselse taxi naar een Brussels adres zijn vervoerd.

De namen van de minderjarigen in het Nederlandse dossier stemden niet overeen met de geïdentificeerde slachtoffers. Het is pas in februari 2020 dat de twee correct werden geïdentificeerd via vingerafdrukken. Daaruit blijkt dat een van hen meerderjarig was en de andere minderjarig op het ogenblik van de feiten. Beide golden in Nederland als minderjarig.

Het federaal parket werkt samen met de organisaties die in mensensmokkel expertise hebben opgebouwd.

10.03 Ben Segers (sp.a): De Nederlandse politie is de jongeren gevolgd en gaf de zaak daarna door aan de Belgische politie. De vraag is wat er toen is gebeurd. Ik vrees dat de onderfinanciering hier speelt, want er circuleren alarmerende berichten als zou mensenhandel en mensensmokkel geen prioriteit meer zijn en dat zo goed als alle federale gerechtelijke politiecapaciteit wordt ingezet voor terreurbestrijding. Dat bleek ook uit de persconferentie van Myria in november bij de voorstelling van het jaarrapport Mensenhandel, waar dit door Myria zelf en door alle externe sprekers werd aangeklaagd.

Het antwoord heeft niet duidelijk gemaakt hoe het kan dat het federaal parket uit de lucht is komen vallen na de dood van de jongeren in de koelwagen. Ofwel schort er iets aan de richtlijnen, ofwel is er iets goed fout gegaan.

Het incident is gesloten.

11 Samengevoegde vragen van

- Koen Metsu aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De repatriëring van Syriëstrijders" (55007544C)
- Barbara Pas aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De repatriëring van IS-weduwen" (55007577C)

11.01 Barbara Pas (VB): Sur les trois femmes de l'EI arrivées aujourd'hui avec leurs enfants dans notre pays, deux étaient déjà venues pour accoucher en 2014. Malgré leurs promesses, elles sont retournées un an plus tard en Syrie où elles ont tenu des discours de haine à l'égard de notre société. Comment le ministre peut-il expliquer leur retour à la population? Est-il vrai que l'État belge n'a pas épuisé tous les moyens permettant d'empêcher leur retour?

Nadia Baghouri, qui a atterri aussi aujourd'hui, est l'une des quatre femmes à avoir intenté un procès à l'État belge et réclamé une astreinte de 5 000 euros par jour si leurs enfants n'étaient pas ramenés en Belgique. Il a fallu attendre octobre pour que la cour d'appel de Bruxelles tranche cette question. Est-il exact que son retour et celui de ses enfants a été facilité par les documents de voyage que le ministre Goffin a transmis à son avocat au début de cette année, dans le but d'éviter le versement d'astreintes? Comment cette décision est-elle compatible avec la position officielle de la Belgique qui se disait prête à rapatrier les enfants de moins de dix ans, mais pas leurs parents? Le ministre peut-il garantir que l'intéressée ne va pas en plus réclamer les astreintes?

Ma dernière question porte sur le nombre de gangsters de l'EI qui suivront l'exemple de ce trio. Quelles mesures va prendre le ministre pour empêcher que cet exemple soit suivi?

11.02 Koen Metsu (N-VA): Trois terroristes de l'EI et leurs six enfants ont été rapatriés de Turquie en Belgique cet après-midi par les autorités belges. Plus tôt dans l'année, l'une d'entre elles avait évoqué les astreintes pour tenter de forcer les autorités belges au rapatriement. Le ministre Goffin avait fourni les titres de voyage pour les enfants au début de l'année. Deux des combattantes ont déjà été condamnées à des peines de prison, la troisième peut encore faire appel.

Dans quelles prisons seront-elles détenues? Un suivi spécifique sera-t-il assuré? Qu'advient-il des enfants après l'examen médical à l'hôpital? Qui s'occupera d'eux? J'espère qu'ils ne seront pas confiés aux grands-parents? Continueront-ils à faire l'objet d'un suivi? Où en est la procédure contre le gouvernement belge? Que pense le ministre du rapatriement précédent de deux de ces trois femmes et de leur retour dans des zones de conflits terroristes?

11.03 Koen Geens, ministre (en néerlandais): Le retour de ces trois femmes ne constitue pas un rapatriement, mais bien une expulsion décidée

11.01 Barbara Pas (VB): Van de drie IS-vrouwen en hun kinderen die vandaag in ons land zijn aangekomen, kwamen er twee in 2014 al naar hier om te bevallen. Ondanks hun beloften keerden ze een jaar later terug naar Syrië en gaven zij meermaals blijk van haat tegen onze samenleving. Hoe kan de minister hun terugkeer aan de bevolking uitleggen? Klopt het dat de Belgische Staat nagelaten heeft alle middelen uit te putten om hun komst te verhinderen?

Nadia Baghouri, die eveneens vandaag werd overgevoerd, is een van de vier vrouwen die een proces aanspanden tegen de Belgische Staat en een dwangsom eisten van 5.000 euro per dag dat hun kinderen niet werden teruggehaald. Pas in oktober hakt het Brusselse hof van beroep daarover de knoop door. Klopt het dat haar terugkeer en die van haar kinderen vergemakkelijkt werd door de reisdocumenten die minister Goffin begin dit jaar aan haar advocaten bezorgde in de hoop dwangsommen te vermijden? Hoe valt dat te rijmen met het officiële standpunt dat België wel kinderen tot tien jaar wilde overbrengen, maar niet de ouders? Kan de minister garanderen dat de betrokkene niet ook nog eens de dwangsommen laat opeisen?

Mijn laatste vraag luidt hoeveel IS-gangsters het voorbeeld van dat trio zullen volgen. Welke maatregelen zal de minister nemen om navolgedrag te verhinderen?

11.02 Koen Metsu (N-VA): Drie IS-terroristen en hun zes kinderen werden vanmiddag door de Belgische autoriteiten vanuit Turkije terug naar België gehaald. Eén van hen trachtte eerder dit jaar de Belgische overheid tot repatriëring te dwingen met behulp van dwangsommen. Minister Goffin bezorgde begin dit jaar de reisdocumenten voor de kinderen. Twee van de vrouwen kregen al een gevangenisstraf opgelegd, de derde kan nog in beroep gaan.

In welke gevangenissen zullen zij worden ondergebracht? Worden ze er specifiek opgevolgd? Wat zal er met de kinderen gebeuren na onderzoek in het ziekenhuis? Wie zal hen opvangen, hopelijk niet de grootouders? Worden ze verder opgevolgd? Hoever staat de rechtszaak tegen de Belgische overheid? Hoe staat de minister tegenover de eerdere repatriëring én terugkeer naar terreurbied van twee van de drie vrouwen?

11.03 Minister Koen Geens (Nederlands): De terugkeer van de drie vrouwen is geen repatriëring, maar een uitzetting waartoe eenzijdig werd besloten

unilatéralement par la Turquie. Afin d'éviter un retour incontrôlé, une procédure visant à informer tous les acteurs concernés et à pouvoir prendre les dispositions nécessaires a été instaurée en 2017. Sur la question du rapatriement d'adultes partis combattre en Syrie, le point de vue du gouvernement n'a donc pas changé. D'autres combattants terroristes étrangers (FTF) sont incarcérés en Turquie, mais pour autant que je sache, aucune autre expulsion n'est prévue pour l'heure.

Il va de soi que je n'éprouve aucune sympathie pour les femmes revenues précédemment – pas dans le cadre d'un rapatriement – pour accoucher en Belgique ni pour leur décision de repartir ensuite en Syrie. Au début de cette année, aucun document de voyage n'a été remis aux avocats de ces femmes. Dans le retour qui nous occupe, des documents ont en revanche été délivrés, précisément pour conserver le contrôle de la situation.

Deux femmes ont été condamnées à cinq ans de prison et la troisième a été condamnée à quatre ans de prison. Elles ont été immédiatement transférées vers trois établissements pénitentiaires différents. Elles sont considérées comme des FTF et feront donc l'objet d'un suivi. Les entités fédérées sont compétentes pour les questions d'encadrement et de désengagement. La prise en charge et le suivi des enfants ont été préparés en amont et sont organisés par les différents acteurs concernés.

L'État belge fait toujours l'objet d'une procédure visant à l'obliger à rapatrier femmes et enfants. L'une des femmes rentrées en Belgique est partie requérante dans cette procédure; la plupart des autres séjournent encore dans des camps en Syrie. Eu égard aux mesures prises par les autorités belges et à l'évolution de la situation, le juge a décidé que les astreintes imposées ne sont actuellement pas dues. La procédure en appel n'est pas encore achevée. Dans une procédure analogue côté francophone, l'État belge a obtenu gain de cause sur l'essentiel.

11.04 Koen Metsu (N-VA): Je ne me prononce pas sur la manière de qualifier ce retour. Je constate qu'au début de cette année, ces femmes ont lié leur sort à celui de leurs enfants et sont parvenues à leurs fins. Les politiques du bord opposé qui parlent d'une seconde chance s'égarent car cette chance, elles l'ont déjà eue en 2014. On prend cette question trop à la légère.

Le ministre n'a pas répondu à ma question concernant l'accueil des enfants, qui seront probablement confiés à leurs grands-parents, ceux-

door Turkije. Om een ongecontroleerde terugkeer te vermijden werd in 2017 een procedure ingevoerd zodat alle actoren op de hoogte zijn en er maatregelen kunnen worden genomen. Het standpunt van de regering met betrekking tot de repatriëring van volwassenen die naar Syrië zijn vertrokken, is dan ook niet gewijzigd. Er zijn nog andere *foreign terrorist fighters* (FTF) opgesloten in Turkije, maar bij mijn weten is er thans geen andere uitzetting gepland.

Ik heb uiteraard geen enkele sympathie voor de eerdere terugkeer – dat was geen repatriëring – van de vrouwen naar ons land om hier te bevallen, noch voor hun beslissing vervolgens weer naar Syrië te vertrekken. Er werd begin dit jaar geen enkel reisdocument afgegeven aan de advocaten van de vrouwen. Dat gebeurde wel voor deze terugkeer, precies om de controle te behouden.

Twee vrouwen werden veroordeeld tot een gevangenisstraf van vijf jaar en de derde tot vier jaar. Ze werden rechtstreeks overgebracht naar drie verschillende gevangenissen. Ze worden beschouwd als FTF en zullen dus worden opgevolgd. Begeleiding en *disengagement* behoren tot de bevoegdheid van de deelgebieden. De opvang en opvolging van de kinderen werden vooraf voorbereid en worden georganiseerd door de verschillende actoren.

Er loopt nog steeds een procedure tegen de Belgische Staat om vrouwen en kinderen te repatriëren. Eén van de nu teruggekeerde vrouwen is verzoekster in deze procedure; de meeste andere verzoeksters verblijven nog in kampen in Syrië. Op basis van de maatregelen die de Belgische autoriteiten hebben genomen en de evolutie van de situatie heeft de rechter beslist dat de opgelegde dwangsommen thans niet verschuldigd zijn. De procedure in hoger beroep loopt nog. In een soortgelijke Franstalige procedure kreeg de Belgische Staat in ruime mate gelijk.

11.04 Koen Metsu (N-VA): Hoe we die terugkeer noemen, laat ik in het midden. Ik stel vast dat de vrouwen hun lot begin dit jaar verbonden aan dat van hun kinderen en ze zijn in hun opzet geslaagd. Politici aan de andere kant van het spectrum die het hebben over een tweede kans, dwalen, want de vrouwen kregen die al in 2014. Daarmee wordt te lichtzinnig omgegaan.

De minister antwoordde niet op mijn vraag over de opvang van de kinderen, die wellicht bij de grootouders zullen terechtkomen. Die zagen eerder

là mêmes qui n'ont pas remarqué la radicalisation de leurs propres enfants.

Les intéressées seront remises en liberté au bout de deux ans déjà. La semaine dernière, 399 détenus radicalisés ont été libérés et il est tout bonnement impossible de les surveiller tous. Il est inquiétant que ces femmes, qui ont déjà abusé précédemment de notre système, soient aujourd'hui aidées. Je reviendrai sur cette question.

11.05 **Barbara Pas** (VB): Avouer que c'est préoccupant est un euphémisme. Au lieu de rapatrier chez nous ces bombes à retardement, il aurait fallu les garder sur place et les juger dans la région où elles ont commis leurs crimes. Je suis convaincue qu'on n'a pas épuisé tous les moyens de leur résister. Un récent jugement chez nos voisins du Nord montre que l'acharnement porte ses fruits.

L'incident est clos.

12 **Question de Samuel Cogolati à Koen Geens** (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "L'absence de recours contre la saisie de documents lors d'une perquisition pour un État tiers" (55007557C)

12.01 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): *La loi du 6 juillet 2017 a abrogé l'article 11 de la loi du 15 mars 1874 sur les extraditions. Plus aucun recours juridictionnel ne permet à une personne dont les biens ont été saisis, à la suite d'une demande d'entraide judiciaire émanant d'un État tiers à l'UE, de s'opposer à la transmission des biens.*

Le domicile de l'avocate et réfugiée politique, Mme Jardemalie, a été perquisitionné à la demande du Kazakhstan, le 1^{er} octobre 2019. Les documents saisis en vue d'être transférés aux autorités kazakhes comportent des informations sensibles sur la réfugiée et ses clients opposants politiques.

Dans quelle mesure l'absence de recours juridictionnel se justifie-t-elle, au regard des principes d'égalité et de non-discrimination? D'où vient l'idée de supprimer l'article 11? Comptez-vous remédier à cette absence afin de conformer le droit belge au droit européen et international? Après la réception de la demande d'entraide judiciaire internationale, des contacts ont-ils été organisés avec les autorités kazakhes?

echter niet dat hun eigen kinderen radicaliseerden.

De betrokkenen zullen na twee jaar al terug op vrije voeten komen. Vorige week werden 399 geradicaliseerde gedetineerden terug vrijgelaten en het is gewoon onmogelijk dat die allemaal zullen worden opgevolgd. Het is verontrustend dat die vrouwen, die eerder al misbruik maakten van ons systeem, nu worden geholpen. Ik zal hier op terugkomen.

11.05 **Barbara Pas** (VB): Verontrustend is nog heel zacht uitgedrukt. In plaats van die tikkende tijdbommen naar hier te halen, hadden zij ter plaatse moeten worden vastgehouden en berecht worden in de regio waar zij hun misdaden hebben gepleegd. Ik ben ervan overtuigd dat men niet alle middelen heeft uitgeput om ze tegen te houden. Een recent vonnis bij onze noorderburen leert dat dat wel loont.

Het incident is gesloten.

12 **Vraag van Samuel Cogolati aan Koen Geens** (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De onmogelijkheid van beroep tegen inbeslagnames van documenten bij huiszoekingen voor derde landen" (55007557C)

12.01 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): *Bij de wet van 6 juli 2017 werd artikel 11 van de wet van 15 maart 1874 betreffende de uitleveringen opgeheven. Een persoon wiens goederen in beslag genomen worden ten gevolge van een verzoek om rechtshulp vanwege een niet-EU-lidstaat heeft voortaan geen enkel rechtsmiddel meer om zich tegen de overmaking van de goederen te verzetten.*

Op 1 oktober 2019 vond er bij mevrouw Jardemalie, een advocate en politiek vluchteling, op verzoek van Kazachstan een huiszoeking plaats. De documenten die in beslag genomen werden met het oog op de overmaking aan de Kazachse overheid bevatten gevoelige informatie over de vluchteling en over haar cliënten, die politieke tegenstanders van het regime zijn.

In welke mate is het ontbreken van een beroepsmogelijkheid gerechtvaardigd in het licht van het gelijkheids- en het non-discriminatiebeginsel? Vanwaar komt het idee om artikel 11 te schrappen? Bent u van plan om een oplossing voor die leemte te zoeken teneinde het Belgisch recht in overeenstemming te brengen met het Europees en het internationaal recht? Werden er na de ontvangst van het verzoek om internationale rechtshulp contacten gelegd met de

Kazachse overheid?

12.02 **Koen Geens**, ministre (*en français*): L'article 11 a été supprimé car il ne concernait pas l'extradition. C'était un reliquat des débuts de la coopération judiciaire. La suppression a été accompagnée de l'ajout d'un article 6 dans la loi sur l'entraide judiciaire en matière pénale.

L'éventuelle discrimination entre les cadres légaux applicables aux voies de recours suivant que l'État est ou pas membre de l'Union européenne fait l'objet de questions préjudicielles à la Cour constitutionnelle. Il faut attendre la décision.

Les ambassades des pays requérants prennent contact pour s'enquérir de l'évolution des dossiers de coopération judiciaire. Dans ce cadre, l'ambassade kazakhe a demandé une réunion en février 2019. J'ai déjà indiqué qu'aucun élément ne sera transmis aux autorités kazakhes tant que les procédures contestant la mesure n'ont pas donné lieu à une décision.

12.03 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): Une personne faisant l'objet d'une saisie, commandée par un État où les droits fondamentaux ne sont pas garantis, ne peut introduire de recours! Il faut réviser la loi de toute urgence.

L'incident est clos.

13 Questions jointes de

- Michel De Maegd à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les appels à la haine lors de la manifestation bruxelloise du 28 juin" (55007561C)
- Khalil Auasti à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les appels à la haine lors d'une manifestation" (55007601C)

13.01 **Khalil Auasti** (PS): Les discussions sur l'annexion de territoires palestiniens commencent aujourd'hui en Israël. Lors d'une manifestation tenue ce week-end, les revendications légitimes du peuple palestinien ont été salies par des discours de haine et des insultes racistes et antisémites envers les personnes juives ou israéliennes présentes sur le territoire belge. Malgré son combat pour reconnaître l'État palestinien, mon groupe s'est toujours opposé à tout discours de haine.

Le CCOJB s'est ému de ces propos ignobles. Une

12.02 Minister **Koen Geens** (*Frans*): Artikel 11 werd geschrapt omdat het geen betrekking had op de uitlevering. Het was een overblijfsel uit de begintijd van de justitiële samenwerking. De schrapping ging gepaard met de toevoeging van artikel 6 in de wet betreffende de wederzijdse rechtshulp in strafzaken.

Over de eventuele discriminatie tussen de wettelijke kaders die toepasselijk zijn op de rechtsmiddelen afhankelijk van het feit dat een land al dan niet lid is van de Europese Unie, werden er prejudiciële vragen gesteld aan het Grondwettelijk Hof. We wachten nog op een beslissing.

De ambassades van de verzoekende landen nemen regelmatig contact op om te informeren naar de voortgang van zaken op het gebied van justitiële samenwerking. In dat verband heeft de Kazachse ambassade in februari 2019 om een vergadering gevraagd. Ik heb al gezegd dat er geen informatie aan de Kazachse overheid zal worden bezorgd zolang er geen beslissing wordt genomen in de tegen de maatregel aangespannen procedures.

12.03 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): Een persoon bij wie er op bevel van een land waar de grondrechten niet worden gewaarborgd, een inbeslagname werd uitgevoerd, kan geen hoger beroep instellen! De wet moet dringend worden herzien.

Het incident is gesloten.

13 Samengevoegde vragen van

- Michel De Maegd aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het aanzetten tot haat tijdens de betoging in Brussel op 28 juni" (55007561C)
- Khalil Auasti aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De oproepen tot haat tijdens een betoging" (55007601C)

13.01 **Khalil Auasti** (PS): Vandaag starten in Israël de besprekingen over de annexatie van Palestijnse gebieden. Het voorbije weekend werd een betoging over de legitieme aanspraken van het Palestijnse volk verstoord door boodschappen van haat en racistische en antisemitische beledigingen jegens de Joodse en Israëlische personen die in België verblijven. Ook al ijvert mijn fractie voor een erkenning van de Palestijnse Staat, wij hebben ons altijd verzet tegen het prediken van haat.

Het CCOJB reageert geschokt op deze

plainte contre X a été déposée. Le bourgmestre de la ville de Bruxelles a demandé une enquête des services de police. Le CCOJB a rappelé que la phrase scandée avait donné lieu à une condamnation pénale pour des faits similaires à Anvers en 2014.

Le parquet fédéral a-t-il été saisi du dossier? Avez-vous donné des instructions pour lutter contre ces appels à la haine qui n'ont pas leur place dans notre société?

13.02 Koen Geens, ministre (*en français*): Une enquête judiciaire est en cours afin d'identifier un groupe islamiste ayant infiltré cette manifestation. D'après les images disponibles, les manifestants montrent leur désapprobation envers les propos tenus par ce groupe.

Le droit pénal matériel est assez développé pour assurer les poursuites: les incitations à la discrimination, à la haine ou à la violence sur une base antisémite sont punissables en vertu de la loi antiracisme. La circulaire commune fixant des directives de politique criminelle en matière de lutte contre les discriminations est en cours d'évaluation.

Contre la diffusion de messages de haine via les médias sociaux est un défi pour les autorités. La police fédérale a développé une approche spécifique à travers une unité spécialisée. Il y a aussi une responsabilité pour les plates-formes concernées. La réponse pénale est essentielle mais ne suffit pas à elle seule à endiguer le phénomène.

13.03 Khalil Aouasti (PS): Merci pour cette vigilance sur les réseaux "antisociaux". Nous resterons vigilants et nous marquons notre soutien, notre sympathie et notre solidarité aux membres de la communauté juive visée par cet appel à la haine.

L'incident est clos.

14 Question de Sophie Rohonyi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La ratification du Protocole facultatif de la Convention des Nations Unies contre la torture (OPCAT)" (55007567C)

14.01 Sophie Rohonyi (DéFI): Voici quinze ans, la Belgique signait le Protocole facultatif de la Convention contre la torture (OPCAT). Vingt-trois États de l'UE l'ont ratifié. Pourquoi, après l'adoption

weezinwekkende uitlatingen. Er werd een klacht tegen onbekenden ingediend. De burgemeester van de stad Brussel heeft om een onderzoek door de politiediensten verzocht. Het CCOJB herinnert eraan dat de gescandeerde leuze eerder al heeft geleid tot een strafrechtelijke veroordeling, met name ter gelegenheid van soortgelijke feiten die in 2014 in Antwerpen plaatsvonden.

Werd dit dossier bij het federale parket aanhangig gemaakt? Hebt u instructies gegeven om de strijd aan te gaan met deze oproepen tot haat, die niet in onze maatschappij thuishoren?

13.02 Minister Koen Geens (Frans): Er loopt een gerechtelijk onderzoek om een islamitische groep die zich in die betoging geïnfiltreerd heeft te identificeren. Volgens de beschikbare beelden tonen de betogers hun afkeuring tegenover de uitlatingen van die groep.

Het materieel strafrecht is voldoende ontwikkeld om de vervolging van de daders mogelijk te maken: aansporingen tot discriminatie, haat of geweld op grond van antisemitisme zijn krachtens de antiracismewet strafbaar. De gemeenschappelijke omzendbrief betreffende het opsporings- en vervolgingsbeleid inzake discriminatie wordt thans geëvalueerd.

De verspreiding van haatboodschappen via de sociale media tegengaan is een uitdaging voor de overheid. De federale politie heeft een specifieke aanpak ontwikkeld met een gespecialiseerde eenheid. Ook de betrokken platformen dragen een verantwoordelijkheid. Het strafrechtelijke antwoord is essentieel, maar volstaat op zichzelf niet om het fenomeen in te dammen.

13.03 Khalil Aouasti (PS): Ik dank u voor die waakzaamheid op die 'asociale' media. We blijven waakzaam en we betuigen onze steun, ons medeleven en onze solidariteit met de leden van de joodse gemeenschap die door die haatboodschappen gevisieerd werden.

Het incident is gesloten.

14 Vraag van Sophie Rohonyi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De ratificatie van het Facultatief Protocol bij het VN-Verdrag tegen foltering (OPCAT)" (55007567C)

14.01 Sophie Rohonyi (DéFI): Vijftien jaar geleden heeft ons land het Facultatief Protocol bij het Verdrag tegen foltering (OPCAT) ondertekend. 23 EU-lidstaten hebben dat verdrag geratificeerd.

du projet de loi d'assentiment le 19 juillet 2018, la Belgique n'a-t-elle toujours pas de mécanisme indépendant légitimement mandaté contrôlant tous les lieux de privation de liberté?

Malgré son rattachement récent au Parlement, le Conseil central de surveillance pénitentiaire ne peut contrôler tous ces lieux.

Deux solutions sont possibles: soit, nous élargissons le mandat du Conseil central ou du Médiateur fédéral à tous les lieux de privation de liberté, soit – des associations le préconisent – nous créons un organe indépendant spécifiquement dédié avec un budget propre.

Qu'est ce qui justifie le retard de la publication au *Moniteur belge* du projet de loi d'assentiment à l'OPCAT? Sera-t-il publié prochainement et dans quel délai?

La Belgique respectera-t-elle ses engagements internationaux par un contrôle de tous les lieux de privation de liberté? Si oui, quelles sont les initiatives prévues?

Sous la précédente législature, vous expliquiez qu'il faudrait un accord de coopération ou une norme juridique constitutive.

Quelle option allez-vous retenir? Où en est l'élaboration de la norme ou de l'accord de coopération?

14.02 **Koen Geens**, ministre (*en français*): La loi d'assentiment adoptée en 2018 sera publiée au *Moniteur belge* après le dépôt de l'instrument de ratification de l'OPCAT. Le dépôt aura lieu lorsque le mécanisme national de prévention de la torture aura été déterminé. Plusieurs hypothèses ont été examinées. Je ne préconise pas la création d'un nouvel organe indépendant, mais l'élargissement du mandat du Conseil central de surveillance pénitentiaire ou des médiateurs. Un accord de coopération sera nécessaire. J'avais donné une réponse à ce sujet à Mme Matz.

Une journée de consultation des acteurs, prévue le 2 avril, a été reportée en raison de la crise sanitaire. Mon administration prépare une méthode alternative pour consulter les parties. La décision

Waarom heeft ons land, na de goedkeuring van het wetsontwerp van 19 juli 2018 houdende instemming met het verdrag, nog steeds geen onafhankelijk mechanisme dat bij wet belast wordt met het toezicht op alle plaatsen van vrijheidsbeneming?

De Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen mag dan onlangs ondergebracht zijn in het Parlement, maar hij mag niet al die plaatsen controleren.

Twee mogelijke oplossingen dienen zich aan: ofwel verruimen we het mandaat van de Centrale Toezichtsraad of van de federale Ombudsman tot alle plaatsen van vrijheidsbeneming, ofwel – en deze oplossing draagt de voorkeur weg van de verenigingen – richten we een onafhankelijk orgaan op dat specifiek met die taak belast wordt en daarvoor een eigen budget krijgt.

Waarom heeft de publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van het wetsontwerp houdende instemming met het OPCAT vertraging opgelopen? Zal dat ontwerp binnenkort gepubliceerd worden? Wanneer?

Zal ons land zijn internationale verbintenissen nakomen door toezicht te houden op alle plaatsen van vrijheidsbeneming? Zo ja, welke initiatieven zullen er daartoe genomen worden?

In de vorige legislatuur zei u dat er een samenwerkingsakkoord of een andere rechtsnorm vereist was.

Welke optie zult u kiezen? Wat is de stand van zaken met betrekking tot de uitwerking van de norm dan wel het samenwerkingsakkoord?

14.02 Minister **Koen Geens** (*Frans*): De in 2018 aangenomen goedkeuringswet zal na de neerlegging van de akte van ratificatie van het OPCAT in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd worden. De neerlegging zal gebeuren wanneer het nationaal mechanisme ter voorkoming van foltering is vastgelegd. Verscheidene hypothesen werden onder de loep genomen. Ik pleit niet voor de oprichting van een nieuw onafhankelijk orgaan, maar voor de verruiming van het mandaat van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen of van de ombudsmannen. Er is een samenwerkingsakkoord nodig. Ik had een antwoord hierover gegeven aan mevrouw Matz.

Op 2 april was er een dag gepland voor de raadpleging van de actoren, maar die werd uitgesteld wegens de gezondheids crisis. Mijn administratie werkt aan een andere manier om de

reviendra au prochain gouvernement mais l'objectif est d'avoir des recommandations claires à la fin de l'année.

14.03 Sophie Rohonyi (DéFI): Je comprends que vous ne reteniez pas la création d'un nouvel organe, mais il faut trancher entre élargir le mandat du Conseil central de surveillance pénitentiaire ou celui des médiateurs fédéraux. Les médiateurs fédéraux ont déjà rendu des rapports sur la situation dans les centres fermés ou les prisons.

Je ne vous ai pas entendu sur la complexité institutionnelle. L'absence d'accord de coopération semble indiquer une difficulté à réunir tous les acteurs, que je regrette. La Belgique a fait preuve de créativité en mettant en place l'Institut national des droits humains. Le protocole OPCAT précise que les mécanismes mis en place par des entités décentralisées pourront être désignés comme mécanismes nationaux de prévention.

La Suisse et l'Allemagne ont ratifié la convention et l'appliquent. C'est une source d'inspiration.

Il y a urgence. Il n'est pas acceptable qu'en Belgique, une personne privée de liberté ne soit pas protégée contre le risque de tortures ou de traitements humains dégradants.

L'incident est clos.

La **présidente**: La question n° 55007596C de Mme Zanchetta est reportée.

15 Question de Khalil Auasti à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "L'interprétation de la suspension temporaire des saisies-arrêts conservatoires et exécutions" (55007597C)

15.01 Khalil Auasti (PS): La loi du 20 mai 2020, qui visait à suspendre temporairement les saisies sur salaire des particuliers, a expiré le 17 juin 2020. Elle prévoyait que les personnes physiques ne peuvent faire l'objet d'aucune saisie-arrêt conservatoire ni saisie-arrêt-exécution ayant pour objet le paiement d'une somme d'argent.

Des huissiers ont affirmé à des personnes saisies que le texte ne suspendait que les saisies intervenues entre le 20 mai et le 17 juin 2020. Cette

stakeholders te raadplegen. De volgende regering zal de knoop moeten doorhakken, maar we streven ernaar om tegen het einde van het jaar duidelijke aanbevelingen klaar te hebben.

14.03 Sophie Rohonyi (DéFI): Ik begrijp dat u niet opteert voor de oprichting van een nieuw orgaan, maar er zal wel een keuze moeten worden gemaakt tussen de verruiming van het mandaat van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen of dat van de federale ombudsmannen. De federale ombudsmannen hebben in het verleden al rapporten gepubliceerd over de situatie in de gesloten centra en in de gevangenissen.

U bent niet ingegaan op de institutionele complexiteit. De afwezigheid van een samenwerkingsakkoord lijkt erop te wijzen dat er een probleem is om alle actoren samen te brengen, wat ik betreurt. België heeft immers al een creatieve oplossing gevonden door een Instituut voor de Rechten van de Mens op te richten. In het OPCAT-protocol wordt er gepreciseerd dat de door gedecentraliseerde entiteiten ingestelde mechanismen als nationaal preventiemechanisme kunnen worden aangewezen.

Zwitserland en Duitsland hebben het verdrag geratificeerd en passen het ook toe. Dat is een bron van inspiratie.

Een en ander is dringend. Het is onaanvaardbaar dat iemand die van zijn vrijheid is beroofd in ons land niet beschermd is tegen foltering of mensonterende behandeling.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 55007596C van mevrouw Zanchetta wordt uitgesteld.

15 Vraag van Khalil Auasti aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De interpretatie van de tijdelijke opschorting van het uitvoerend en bewarend beslag" (55007597C)

15.01 Khalil Auasti (PS): De wet van 20 mei 2020, die tot een tijdelijke schorsing van het beslag op het loon van privépersonen strekte, is op 17 juni 2020 afgelopen. Volgens die wet werden de natuurlijke personen gevrijwaard van ieder bewarend beslag of uitvoerend derdenbeslag voor de betaling van een geldbedrag.

Deurwaarders hebben aan beslagene verklaard dat de tekst enkel de beslagen tussen 20 mei en 17 juni 2020 opschortte. Die interpretatie zou

interprétation relèverait d'une circulaire interne qui semble contrevénir à l'esprit et au texte de la loi. Avez-vous eu écho de cette interprétation? Confirmez-vous qu'elle émane des huissiers? Quels recours sont-ils ouverts pour les personnes saisies?

15.02 **Koen Geens**, ministre (*en français*): L'interprétation de la législation est la prérogative du pouvoir judiciaire. Le juge des saisies devra statuer, en cas de litige, sur la mise en œuvre de cette mesure.

Lors des travaux préparatoires, une proposition d'amendement introduisant la suspension temporaire des saisies conservatoires déjà en cours n'a pas été retenue. La Chambre nationale des huissiers de justice a dès lors fait une interprétation stricte: toute saisie-arrêt signifiée avant l'entrée en vigueur de la loi et qui ne pourrait concerner que des dettes d'origine hors la pandémie restait donc valable.

Peu après l'expiration de la mesure, la loi du 19 juin 2020 a augmenté de 20 % la part minimale insaisissable des revenus visés à l'article 1409 du Code judiciaire, jusqu'au 31 août.

15.03 **Khalil Auasti** (PS): Ma question ne portait pas sur la validité des saisies et arrêts pratiqués avant le 20 mai, mais sur l'exécution et la poursuite de ces saisies. La réponse me pose problème.

J'entends que l'interprétation de la loi relèvera du pouvoir judiciaire et du juge des saisies. Je me réjouis que l'on vote bientôt le relèvement des seuils de l'aide juridique, ce qui permettra aux personnes à faibles revenus de bénéficier d'un avocat et de se défendre devant le juge des saisies.

L'incident est clos.

La **présidente**: La question n° 55007599C de M. Gilkinet est supprimée.

La réunion publique de commission est levée à 16 h 44.

teruggaan op een interne omzendbrief die blijkbaar in tegenspraak is met de letter en de geest van de wet. Hebt u iets opgevangen over die interpretatie? Bevestigt u dat die interpretatie van de deurwaarders uitgaat? Welke beroepsmogelijkheden hebben de beslagenen?

15.02 **Minister Koen Geens** (*Frans*): De interpretatie van de wetgeving is het prerogatief van de rechterlijke macht. In geval van een geschil, moet de beslagrechter een uitspraak doen over de toepassing van deze maatregel.

Tijdens de voorbereidende werkzaamheden werd een voorstel van amendement tot tijdelijke opschorting van de reeds lopende bewarende beslagen verworpen. De Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders heeft bijgevolg een zeer strikte interpretatie gehanteerd: elk derdenbeslag dat vóór de inwerkingtreding van de wet betekend werd en enkel schulden kan betreffen die niet door de pandemie veroorzaakt werden, blijft bijgevolg geldig.

Kort nadat de maatregel afgelopen was, werd bij de wet van 19 juni 2020 het minimale van loonbeslag gevrijwaarde bedrag van de inkomsten zoals bedoeld in artikel 1409 van het Gerechtelijk Wetboek met 20 % verhoogd, en dit tot en met 31 augustus.

15.03 **Khalil Auasti** (PS): Mijn vraag ging niet over de geldigheid van de inbeslagnames en vonnissen van vóór 20 mei 2020, maar over de uitvoering en de voortzetting ervan. Ik heb moeite met uw antwoord.

Ik begrijp dat de rechterlijke macht en de beslagrechter bevoegd zijn voor de interpretatie van de wet. Het verheugt me dat we binnenkort over de verhoging van de drempelbedragen voor rechtsbijstand zullen stemmen, zodat ook personen met een laag inkomen een advocaat onder de arm kunnen nemen en zich voor een beslagrechter kunnen verdedigen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 55007599C van de heer Gilkinet vervalt.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.44 uur.